

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 9 de mayo de 1970
AÑO LXX. — Número 21.266

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 3 pesetas

El Príncipe de España, en Barcelona

Es probable que participe mañana en alguna regata, si el tiempo, lluvioso hoy, no lo impide

El próximo día 13 visitará con su esposa Cartagena

Barcelona, 9.—El Príncipe de España, llegó esta mañana procedente de Madrid en viaje de carácter privado. Desde el aeropuerto se trasladó al Real Club Náutico en donde almorzó en la intimidad. Es probable que el Príncipe don Juan Carlos participe en alguna regata mañana domingo, si el tiempo no lo impide, ya que se mantiene hoy lluvioso.—Cifra.

PROXIMA VISITA A CARTAGENA

Murcia, 9.—Los Príncipes de España llegarán a Cartagena el próximo día 1 y un día antes, lo hará el ministro de Marina, Don Juan Carlos y doña Sofía harán el viaje en helicóptero hasta el helipuerto de Santa Ana, en Cartagena. En su honor habrá una recepción en el Ayuntamiento, y se alojarán en la Capitanía General.

VISITAS

El día 14, el Príncipe visitará la empresa nacional Bazán y otras instalaciones industriales, mientras que la princesa se trasladará a Murcia para orar ante la patrona, la Virgen de la Fuensanta, en su santuario del monte, a tres kilómetros de la capital. Posteriormente, visitará el complejo residencial para niños y ancianos «Francisco Franco», construido por la Diputación Provincial, y que fue inaugurado recientemente por el ministro de la Gobernación. Por la tarde, el Príncipe, con el gobernador civil de la provincia, recorrerá la manga del mar Menor, regresando luego a Cartagena.

EL DIA 15, EN EL «DEDALO»

Al siguiente día, los Príncipes de España se trasladarán, también en helicóptero, al buque portahelicópteros de la Armada española «Dédalo», en cuya cubierta, el príncipe don Juan Carlos será condecorado por el vicepresidente del Gobierno con las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Naval, con distintivo blanco. También le serán impuestas al príncipe don Juan Carlos las insignias de piloto de helicóptero de la Armada.

12 PAGINAS

COMPONEN ESTE NUMERO

DIVIDIDO EN DOS GRUPOS DE SEIS CADA UNO

EN EL SEGUNDO PODRAN LEER:

- * Mirador femenino.
- * Agricultura y ganadería.
- * El «Dynaens», primer «oscar» español de Hollywood.
- * El café-teatro rompe con la tradición.
- * Geología y progreso.
- * La enfermedad del Japón.
- * Latin para todos.
- * Sucesos y otras informaciones.

A 4.000 pesetas la libra de azafrán en MUNERA

Munera (Albacete), 9.—En doscientas pesetas ha subido el precio de la libra de azafrán, que en estos momentos se está cotizando a cuatro mil pesetas. El alza ha llenado de optimismo a muchos agricultores, dado que todavía hay grandes cantidades de azafrán que no ha salido al mercado por considerarse que los precios que se estaban pagando —sensiblemente más bajos que en campañas anteriores— no resultaban rentables.—Cifra.

Diálogo de la Iglesia Católica y el mundo musulmán

Roma, 9.—Un número creciente de manifestaciones registra el diálogo entre la Iglesia Católica y el mundo musulmán. Entre éstas cabe citar el cordial telegrama enviado al Papa por el rector del instituto anejo a la mezquita de París, Si Hazam Boubakeur en cuyos párrafos se afirma textualmente: «Los doctores del islam, plenamente conscientes de lo que representa el cristianismo para el equilibrio moral de los individuos y la perennidad de una civilización, siguen con extrema atención y profunda simpatía vuestra lucha contra las dificultades ciertamente pasajeras del siglo. Como todos los adeptos de las confesiones derivadas de la familia espiritual de Abraham, auguramos el triunfo del espíritu sobre el materialismo imperante y de las tradiciones milenarias sobre las innovaciones disolventes».

PLAN SOVIETICO DE SEGURIDAD INTERNACIONAL

GARICANO GOÑI Y SU ESPOSA, EN BARCELONA

Barcelona, 9.—Llegó de Madrid, por vía aérea, el ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, acompañado de su esposa. El viaje del ministro es de carácter privado.—Cifra.

Lo propone Gromiko para que lo adopte la Asamblea General de la O. N. U.

Es una resolución de ocho puntos

Sede de las Naciones Unidas, 9.—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, propuso ayer que la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas adoptase una resolución de ocho puntos para fortalecer la seguridad internacional.

Los ocho puntos de la propuesta de Gromiko son éstos:

- 1.—Inestabilidad de la adquisición de territorios extranjeros por conquista en violación de la Carta de las Naciones Unidas y retirada de tropas de tales territorios.
- 2.—Observancia de las decisiones del Consejo de Seguridad sobre la retirada de tropas de los territorios extranjeros ocupados.
- 3.—Incremento del papel y la eficacia del Consejo de Seguridad como órganos responsables en primer lugar del mantenimiento de la paz internacional.

- 4.—Observancia por los Estados, en sus relaciones internacionales, de los principios de la coexistencia pacífica.
- 5.—Necesidad de llevar a cabo un desarme completo y general e instrumentar medidas complementarias de desarme.
- 6.—Establecimiento de sistemas regionales de seguridad colectiva.
- 7.—Dar un mayor impulso a la descolonización.
- 8.—Fortalecimiento de la seguridad internacional como un medio de contribuir al desarrollo económico y social de todos los pueblos del mundo, incluyendo la solución de los problemas ambientales del hombre.—Efe.

VUELTA A ESPAÑA

Etapa BURGOS-SANTANDER

Con cuatro puertos puntuables

Burgos, 9.—Setenta y cuatro corredores han tomado la salida a las 13,15 horas para disputar la decimosexta etapa de la Vuelta Ciclista a España, Burgos-Santander de 179 kilómetros de recorrido. Ha abandonado el corredor francés Bernard Labourdette.

CUATRO PUERTOS

Esta etapa incluye tres puertos puntuables de tercera categoría y uno de primera para el gran premio de la montaña. Son los altos de La Mazona, de Bocos y de Los Tomos, los de tercera, y el puerto de Las Alisas de primera.

Se tiene noticia de que el puerto de Las Alisas está nevado, por lo que es probable que los organizadores acuerden en ruta desviar el itinerario para evitar este puerto.

En el momento de la salida llueve fuertemente en Burgos, el frío es muy intenso y con amenaza de nieve.

En Villarcayo, kilómetro 73, la primera meta volante; y la segunda en Rameles, pocos kilómetros antes de Las Alisas. El control de avituallamiento en ruta está en mitad de carrera, kilómetro 89 aproximadamente, en la localidad burgalesa de Villalazara.—Alfil.

SACERDOTE encarcelado EN LA CORUÑA

La Coruña, 9.—Ayer tarde ingresó en el establecimiento penitenciario regional de La Coruña, el presbítero don Nicanor Acosta Alonso, del clero parroquial de San Jorge, según noticia que hoy publica el diario local «El Ideal Gallego».

El señor Acosta Alonso cumplirá una condena de nueve meses, que le ha sido impuesta por el Tribunal de Orden Público, por distribuir propaganda subversiva en diversos puntos de la ciudad, durante el mes de enero de 1969.—Cifra.



La Medalla del Trabajo a Romeo Gorria

Madrid, 9.—S. E. el Jefe del Estado, en presencia del ministro de Trabajo, impone la Medalla del Trabajo al exministro de dicho departamento, señor Romeo Gorria, en el transcurso del acto del 50 aniversario de la creación del Ministerio.

(Foto Europa Press)

Regulación de la campaña azucarera

Se mantienen inalterables los precios de la remolacha (base 1.400) y de la caña (980)

Madrid, 9.—La campaña azucarera se regula por decreto de la Presidencia del Gobierno que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Se mantienen inalterables los precios de la remolacha y caña y a través de una ligera modificación de las subvenciones al transporte de la materia prima se acentúa la política conducente a fomentar la entrega directa de la remolacha en las fábricas y que su precio, a igualdad de características, no dependa de la localización de su producción. Tratamiento análogo se da a la caña de azúcar.

Con criterios similares a los de la producción europea se desanima el cultivo de raíces con bajo contenido en sacarosa, reajustando las actuales valoraciones de la riqueza sacárica por encima y por debajo de la media del 16 por ciento.

De 0 a 30 kilómetros, 90 ptas. por tonelada; de más de 30 a 60 kilómetros, 105; de más de 60 a 90 kilómetros, 115; de más de 90 a 120 kilómetros, 123; y de más de 120 kilómetros 128 pesetas tonelada.

FABRICAS

Las fábricas azucareras percibirán del «Forppa» 1.100 pesetas por tonelada de azúcar producida y 40 pesetas por tonelada de remolacha percibida.

Como anejo número uno de esta disposición figura el modelo de contrato oficial de compraventa de remolacha azucarera para la campaña 1970/71, y como anejo número dos, la escala de precios.—Cifra.

INCREMENTOS

Por encima del 18,5 por ciento, incremento de 1,30 pesetas por tonelada; de 17,6 a 18,5, de 12,60; de 16,6 a 17,5 por ciento, de 11,90; de 16,1 a 16,5, 11,20 pesetas; de 15,5 a 15,9 por ciento, deducción de 11,20 pesetas por tonelada; de 14,5 a 15,4 por ciento, de 11,90; de 13,5 a 14,4 de 12,95, y de 13,0 a 13,4 por ciento deducción de 14 pesetas por tonelada.

CAÑA

El precio base de la caña de azúcar será de 980 pesetas por tonelada sobre báscula de fábrica para la riqueza sacárica tipo del 120 por ciento.

Los cultivadores de remolacha percibirán del «Forppa», a través de las azucareras y en concepto de compensación de portes, la cantidad de 125 pesetas como premio nacional por tonelada, entregada directamente en fábrica y 30 pesetas fijas por tonelada entregada en báscula de campo.

Los cultivadores de caña percibirán las cantidades fijas de 87,50 ó 21 pesetas por tonelada, según entreguen respectivamente en básculas de fábrica o campo.

Los agricultores que entreguen directamente la remolacha en las fábricas percibirán, a cuenta de la compensación definitiva de portes, las cantidades, en función de la distancia, siguientes:



Vigo.—El alcalde de Vigo, a quien acompañan los miembros de la prensa, visitan las playas de la ria que han sido afectadas por la «marea negra» procedente del petróleo vertido por el «Polycommander».

Vigo, 9.—Desde las primeras horas de la madrugada de hoy, se viene trabajando en el trasvase del petróleo contenido en los tanques del «Polycommander».

La operación se lleva a cabo con absoluta normalidad, aunque con grandes precauciones por la peligrosidad que ofrece la labor. Esta mañana llegaron a Vigo técnicos de los Institutos Oceanográfico y de Investigaciones Pesqueras.—Cifra.

La Guardia (Pontevedra), 9.—«Las costas guardas no han sido alcanzadas por el petróleo derramado por el «Polycommander» ha declarado el ayudante de Marina de La Guardia, al corresponsal de la agencia «Cifra».

En La Guardia existe gran expectación y se siguen muy de cerca las operaciones que se están llevando a cabo con relación al siniestro del petrolero noruego, ya que la zona guardada es punto de cita de numerosos veraneantes y además, en sus aguas se logran numerosas capturas de especies oceánicas.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

«IDEAL»

La mujer, complemento del hombre. Y si encima es "ideal", excusa a usted decirle. Pero, ¿cómo es la mujer "ideal"? Parece que tras ello andan nuestros colegas de la revista "Telva" y la Confederación Española de Cajas de Ahorro, y para intentar conseguirlo, han tenido la feliz ocurrencia de convocar un concurso a escala nacional. Cada provincia aportará su mujer representativa, y dentro de unos meses nos anunciarán quién es, en España, la mujer mejor dotada para ostentar un título que a tanto compromete.

Si siempre todo lo que se relaciona con la mujer es interesante para el hombre, creemos que en el objeto de este concurso hay un punto más digno de atención: el que se pretende con el rendir tributo de afecto a las maestras. ¡Ay, Señor; esas abnegadas y estupendas mujeres—como otras en otras actividades—entregadas en juventud y en ilusiones a la tarea de enseñar! Bien merecido tienen, por supuesto, este pequeño homenaje, al que muy complacido se suma el cronista. Y ya se sabe, que ganen todas...

La anterior es una bonita noticia para cerrar la semana, que presenta un cariz tan desagradable atmosféricamente hablando. Ha vuelto la gente a echar mano a la ropa de abrigo y las calefacciones han tenido que "apretarse" de nuevo. ¿Y esto es la primavera? ¡Brrrrrr!

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 10 ptas.
Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

ALQUILO piso con o sin muebles. Teléfono 5869.

ALQUILO piso a estrenar, tres habitaciones, baño, cocina, terraza, hermosas vistas. Ezequiel González, 3. Teléfono 4651, sólo de 2 a 6.

NECESITO piso amueblado, matrimonio e hijo. Teléfono 3690.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.

COMPRA

COMPRO piso nuevo exterior sitio céntrico. Razón: Gestoría Sancho, Colón, 5.

TRASPASOS

PAPELERIA. Razón, José Zorrilla, 26. Segovia.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.

TRAJES caballero, chaquetas sport. Sastreía Obdulio, San Francisco, 23.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VACACIONES, veraneos, apartament y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

OCHO días Mallorca, 2.200. Canarias, 5.750. Sierramar. Teléfono 1447.

TURISMOS sin conductor. Servicio permanente. Sierramar. Teléfonos 1447.

TRABAJO

SE necesita chica fija sabiendo obligación y cocina. Fernández Ladreda, 12, 1.º (junto B. H. A.)

SE necesita chica o señora para limpieza. Restaurante Solaire.

NECESITAMOS dependientes, ayudantes y señora de 30 a 40 años para cocina restaurante. Interesados llamar teléfono 386. San Rafael.

SE necesita pinche de cocina. Hotel Acuaducto.

NECESITO chica fija. Doctor Laguna, 4, 3.º C. Teléfono 4262.

SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono, 10.

NECESITO pastor sabiendo obligación para finca particular. Informes: Martín Orejana, Gestoría, San Agustín, 19.

SE necesita chica fija o asistente. Ruiz de Alda, 6, 1.º, izquierda.

GANE dinero. Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Facilitados. Imperio. Montero, 32. Madrid

SE necesita obrero agrícola, soltero o viudo, para cuidar ganado vacuno en Segovia. Razón, Cristo del Mercado, 11.

NECESITO muchacho cuidar cordeles. Urbano. Ortigosa del Monte.

SE necesita muchacha poca familia, de 20 a 40 años, buen sueldo. Razón, teléfono 3189.

SE necesita muchacha para Madrid. Teléfono 3189.

SE necesita aprendiz de mostrador, buen sueldo. Restaurante Casa Duque.

VENTAS

DORMITORIOS. Estilos, todos. Calidad, garantizada. Precios, sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.

SIMCA 1.300 francés seminuevo, matrícula M-800.000. Vendo. Teléf. 4701.

VENDO aparatos de peluquería. José Zorrilla, 43. tardes.

PALA Romero industrial, seminueva, toda prueba. Tractores doble embrague y doble tracción. Cecilio Martín. Turégano.

VENDO moto Lube NSU Ren. Gabriel Perlad. Encinillas.

OCASION nave 180 m.2 planta única extrarradio. Teléfono 3101.

DAUPHINE buen estado, barato. Teléfono 4864.

GANADOS

VACA suiza recién parida del primer. Estanco. Revenga.

CERDOS recría, vando. Granja Higuera (frente Baterías).

VACA suiza del cuarto. Pablo Nevado. Revenga.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 15 pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso, más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 8,50 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubrimiento por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

SANTA TERESA

Materiales de construcción
Teléfonos 1450 y 2936

EL ADELANTADO

Dirección 1750
Redacción 2025
Administración e Imprenta 2299

Cartelera de Espectáculos

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: «La jungla de la belleza». Scope, color. Por Edmund Purdom. Mayores 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: «Vivan los novios». El último gran éxito del cine español.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: «Vivan los novios», por J. L. López Vázquez y Laly Soldevila. Mayores 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: «Arabella», por Vira Lissi. Mayores 18 años.

VICTORIA.—Mañana, 3,30 y 7,15: «Enfermero a la fuerza» y «El hombre del valle maldito». Toleradas.

JUAN BRAVO.—Mañana, 3,30 y 7,15: «Vivan los novios» y «La jungla de la belleza». Mayores 18 años.

en

GOLPE DE MANO

están las virtudes o defectos que dieron a

España un Imperio donde no se ponía el sol...

esas virtudes y esos defectos que nos lo hicieron perder...

De próximo estreno en las pantallas segovianas.



El certamen literario con motivo del IX Día de la Provincia

Dos premios para poemas y otros dos para trabajos en prosa

Por informaciones anteriores conocen nuestros lectores que este año, el IX Día de la Provincia se va a celebrar en la localidad de Carbonero el Mayor el día 14 del próximo mes de junio. Dicha jornada está organizada conjuntamente por la Diputación y la Jefatura Provincial del Movimiento.

Según ya anunciamos dichas entidades, y siguiendo la norma de ediciones anteriores, ha convocado conjuntamente un certamen literario para el que han contado también con la colaboración de otros organismos.

El certamen contiene temas para verso y prosa, y se desarrollará con arreglo a las siguientes

BASES

1.º Podrán concurrir con sus tra-

El plazo para la presentación de originales terminará el 10 de junio

bajos al certamen todos los poetas y escritores de habla castellana que lo deseen.

2.º Los trabajos, que deberán ser originales e inéditos, se presentarán por duplicado, escritos a máquina a doble espacio, en folios o cuartillas tamaño holandesa, en la Jefatura Provincial del Movimiento (Infanta Isabel, 14), hasta las doce horas del día 10 de junio, en sobre lacrado (sobre núm. 1), consignando exteriormente «Para el concurso literario con motivo del IX Día de la Provin-

cia». «Premio de...» y el lema, sin que figure ninguna otra indicación que permita identificar al autor. Dentro del mismo sobre se incluirá otro (sobre núm. 2), en cuyo exterior llevará escrito el mismo lema y contendrá en su interior una cuartilla con el citado lema y el nombre, apellidos y domicilio del autor.

3.º Una vez fallado el certamen, los trabajos no premiados y cada uno con su respectivo sobre núm. 2 sin abrir, podrán ser retirados de la Jefatura Provincial del Movimiento en el plazo de un mes, a contar desde la fecha del fallo, mediante presentación del recibo que en su día será facilitado a la recepción del trabajo.

4.º La Jefatura Provincial del Movimiento se reserva el derecho de publicar en su día aquellos trabajos que resulten premiados.

5.º El poema premiado con la flor natural y los que la comisión organizadora del IX Día de la Provincia estime, deberán ser leídos por sus autores en el acto público que se celebrará en Carbonero el Mayor con motivo de la entrega de los premios.

6.º Un jurado compuesto por destacadas personalidades, cuyos nombres se darán a conocer una vez efectuado el fallo, juzgará los trabajos presentados, proponiendo los que estime merecedores de premio, pudiendo, caso que así lo estime oportuno, declarar desierto alguno de ellos, o dividirlo entre dos o más de los trabajos presentados.

7.º Los premios que se concederán en este certamen serán los siguientes:

POESIA

Primer premio.—De la Excm. Diputación Provincial: Flor natural y 20.000 pesetas, sobre el tema «Canto a la Virgen del Bustar».

Segundo premio.—De la Jefatura Provincial del Movimiento: 10.000 pesetas, a un soneto que exalte un motivo segoviano.

PROSA

Primer premio.—Del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural: 20.000 pesetas a una, trabajo de extensión libre sobre el tema «Estudio sobre el futuro socio-económico de la comarca del río Párron».

Segundo premio.—Del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor: diez mil pesetas a un trabajo de extensión libre sobre el tema «Estudio histórico-artístico de Carbonero el Mayor».

VIDA CULTURAL

Conferencia del profesor Hernández Gil sobre «POSITIVISMO LOGICO»

En el salón de la Caja de Ahorros, dentro del ciclo del Colegio Universitario de Educación y Ciencia don José Montero Padilla. El tema de su disertación será «Leandro Fernández Moratín y «El sí de las niñas».



El señor Hernández Gil (Foto Antonio)

Hernández Gil sobre «Positivismo lógico».

Tras aludir al origen y ámbito cultural predominantemente anglosajón del positivismo lógico, aun siendo importantes las aportaciones de pensadores de la Europa continental, llevó a cabo una caracterización general del mismo y del análisis del lenguaje. El positivismo lógico, dijo, refleja, al mismo tiempo, el decaimiento de los temas metafísicos de la filosofía y la búsqueda de un saber científico uniforme. En cuanto positivismo, parte del dato empírico y postula un empirismo radical.

En cuanto lógico, se muestra preocupado por el rigor discursivo obtenido a expensas de la lógica formal deductiva. Delimitó el positivismo lógico (creador de lenguajes artificiales) y el análisis del lenguaje que parte de los lenguajes naturales, si bien sometiéndolos a procesos de depuración. Fijó asimismo la contraposición entre el existencialismo, eminentemente filosófico e histórico, que brinda visiones totales de la existencia, y el positivismo lógico, radicalmente científico, que renuncia a las explicaciones globales de la realidad por considerarlas metafísicas. También explicó las razones de la animadversión marxista tanto al existencialismo como al positivismo.

Finalmente aludió a las proyecciones del positivismo lógico en la investigación jurídica.

CONFERENCIA DEL SEÑOR MONTERO PADILLA

El próximo martes, día 12, a las 8 de la tarde, en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, pronunciará una conferencia, or-

ganizada por Programas Americanos en Segovia, el delegado provincial de Educación y Ciencia don José Montero Padilla. El tema de su disertación será «Leandro Fernández Moratín y «El sí de las niñas».

EXPOSICION FOTOGRAFICA EN CONCENTRACION PARCELARIA

En la sala de visitas de la Delegación Provincial del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural quedará inaugurada el lunes, a las siete de la tarde, la exposición de colecciones fotográficas presentadas al concurso convocado entre los funcionarios de dicha Delegación. Este concurso-exposición forma parte del programa de actos con motivo de la festividad de San Isidro.

La exposición podrá ser visitada todos los días, de 5 a 7 de la tarde, hasta el 14 inclusive.

EXPOSICION DE RETRATOS

Cedida por la Dirección General de Bellas Artes.

Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Hasta el día 10 de mayo. Horas de visita: laborales, de 7 a 9; festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9.

IGLESIA EN SEGOVIA

Mañana, Día Mundial de los Medios de Comunicación Social

Se celebrará mañana la Jornada Mundial de los Medios de Comunicación Social. Por este motivo, en todas las iglesias de la diócesis se celebrarán colectas.

JORNADAS DIOCESANAS

Con motivo de la fiesta del beato Juan de Ávila, Patrono del clero secular, se han organizado unas jornadas diocesanas de Pastoral Litúrgica sobre Bautismo y convivencia pastoral.

Ayer por la mañana, en el Seminario, el obispo de Ávila, actuó de concelebrante principal y predicará la homilía monseñor Palenzuela Velázquez, concelebrando un sacerdote de cada arciprestazgo. A las 12 habrá una conferencia del obispo, seguida de coloquio de orientación pastoral.

Esta mañana, don Eusebio Esteban García, profesor del Seminario y párroco de San José Obrero, ha disertado sobre «Líneas de fuerza del nuevo ritual del Bautismo».

El próximo martes, día 12, también en el Seminario, a las once de la mañana habrá una celebración de

la Eucaristía concelebrada en honor del beato Juan de Ávila; actuará de concelebrante principal y predicará la homilía monseñor Palenzuela Velázquez, concelebrando un sacerdote de cada arciprestazgo. A las 12 habrá una conferencia del obispo, seguida de coloquio de orientación pastoral.

Esta mañana, don Eusebio Esteban García, profesor del Seminario y párroco de San José Obrero, ha disertado sobre «Líneas de fuerza del nuevo ritual del Bautismo».

El próximo martes, día 12, también en el Seminario, a las once de la mañana habrá una celebración de

Obras del Plan de Cooperación por 1.800.143 ptas.

La Diputación Provincial ha anunciado la subasta de varias obras en distintas localidades, con cargo al Plan de Cooperación provincial a los servicios municipales para el bienio 1967-68. Dichas obras son las siguientes:

Red de distribución a Valdevacas de Montejo (primera etapa), con presupuesto de 260.000 pesetas y 6 meses de plazo de ejecución.

Abastecimiento de agua a Mazagatos (anexo de Languilla), por pesetas 200.000 y 9 meses de plazo de ejecución.

Ampliación del abastecimiento de Losana de Pirón, por importe de pesetas 340.000, y 6 meses para la realización.

Ampliación de la red de distribución de Sauquillo de Cabezas, con un presupuesto de 800.143 pesetas, dándose 12 meses para la ejecución.

Abastecimiento de agua potable a Valtiendas (primera etapa), con presupuesto de 200.000 pesetas y seis meses de plazo de ejecución.

El presupuesto englobado de estas obras asciende a 1.800.143 pesetas.

Información sobre estado de las carreteras

SE PRECISAN CADENAS POR NAVACERRADA Y COTOS

El temporal que se nos ha venido encima ha puesto peligrosas algunas zonas, y concretamente en la red de carreteras de nuestra provincia, según nos informa el servicio correspondiente, es preciso el uso de cadenas en los puentes de Navacerrada y Cotos; asimismo se necesita su utilización en el puerto de Tornavacas, en Ávila.

SEGOVIA RELIGIOSA

Misa en honor de la Patrona de Valencia

Mañana, segundo domingo de mayo, se celebrará, a las 12, en la iglesia parroquial de San Martín, una misa en honor de Nuestra Señora la Virgen de los Desamparados, Patrona de Valencia.

Se ruega la asistencia a los valencianos y fieles en general.

Ultreya en Aguilafuente

La Comisión Diocesana de Hombreres de Acción Católica General invita a todos los militantes de la capital que asistan a la ultreya diocesana, organizada por la Comisión Diocesana de Apostolado Rural, que se celebrará en Aguilafuente mañana, a las cuatro de la tarde. También ruega a los militantes que tengan coche que se pasen previamente, de tres a tres y cuarto de la tarde, por los lugares de costumbre en la Avda de Fernández Ladreda, a fin de recoger a los que no teniendo vehículo se propongan asistir a dicha ultreya.

Retiro para hombres

Mañana, a las 11,30, en el Seminario, tendrá lugar el retiro mensual para hombres. Finalizará con la celebración de la Eucaristía. El retiro estará a cargo de don Justo Sastre. «El lunes próximo no se celebrará la acostumbrada convivencia».



PRIMER ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. Santiago Martín Yagüe

Que falleció en Sepúlveda el día
11 de mayo de 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie el día 11, a las doce y media en la parroquia de San Justo y Pastor, y la misa que se diga el día 12, a las ocho, de la tarde, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Sofía Martín de Diego; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Doña Demetria Fuentes Casado

QUE FALLECIO EN SEGOVIA, EL DIA 11 DE MAYO DE 1968
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
R. I. P.

La misa que se oficiará (D. M.) el día 11 a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel, así como el culto al Santísimo Sacramento en la misma iglesia, a las siete y media, de la tarde, serán aplicados en sufragio de su alma.

Sus hijos don Santos y don Vicente Soteras Fuentes; hijas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a dichos actos y suplican una oración por su alma.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

TEATRO

REPRESENTACION DE «LOS PALOMOS»
por el C. A. «Julían Gayarre»

Una escena de la representación de "Los Palomos"

(Foto Antonio)

Ayer, en funciones de tarde y noche, el Cuadro Artístico de E. y D. «Julían Gayarre», puso en escena en

Incorporación de mozos
del segundo
llamamiento

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Nota de la Alcaldía.—Todos los mozos pertenecientes al reemplazo de 1969 y agregados al mismo, que deben incorporarse en el segundo llamamiento a la Caja de Reclutas de esta capital, se pasarán por el Excelentísimo Ayuntamiento, de la misma a fin de enterarles el día que les corresponde dicha incorporación, poniendo en conocimiento de los mismos que el que no efectúe dicha presentación, les irrogará los perjuicios consiguientes.

Segovia, 8 de mayo de 1970.—El alcalde, Juan López Miguel.

Guía Médica
Odontólogos y Clínicas

D. VIDAECHEA
Médico-odontólogo
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1.
Consulta: diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños Rayos X
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6
Doctor Laguna, núm. 4, 4.º - B
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º - Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 - Tel. 1530

SAMUEL BORRAGON
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 3924

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Teléfonos 3869 y 2713
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

DR. MANUEL MONTOYA
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857
Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA
Especialista del Hospital Militar
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º (Fernández Ladreda)
Teléfono 5415 Segovia

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
Segovia
San Francisco, 23
Teléfono 2088

Almacén de baratijas González
Reina Doña Juana (junto al Instituto Nacional de Previsión)
El mayor surtido para revendedores al mejor precio.
Siempre novedades de interés para kioscos y puestos de caramelos en BARATIJAS.

SUCEOS

en la capital y provincia

Dos heridos, grave y leve,
en accidente
de circulación

En el kilómetro 105,900 de la carretera de Madrid a Irún, término de Cerezo de Ariba, el turismo con matrícula M-641.339 se salió de la calzada y fue a chocar contra un árbol. El conductor, don Félix López Estrella, vecino de la capital de España, resultó herido leve y con heridas graves, su acompañante don Emilio Velasco Antona, vecino de Castillejo de Mesleón.

EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos de don Hermenegildo Sanz y Sanz (q. e. p. d.), ante la imposibilidad material de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma. Al tiempo comunican que ayer, día 8, a las 7,30 de la tarde, dio comienzo el novenario de rosarios en la iglesia parroquial de San Millán.

SEGOVIA ACTUALIDAD

¿CUAL ES LA HISTORIA
DE ESTE COCHE?

Lleva más de un mes abandonado en nuestra capital; se inician gestiones para aclararlo

La noticia de hoy puede dar pie, sin duda, a otra mucho más completa por lo que a abundancia de datos se refiere. En esta ocasión sólo tenemos la noticia en sí. Falta por hallar un pequeño historial que permita conocer cuáles han sido las «andanzas» del «800» que nos ocupa. Hoy lo rodea un velo que es preciso descubrir. ¿Robado? ¿Abandonado? ¿Olvidado?

EL HALLAZGO

Todo ha surgido por la curiosidad y espíritu de observación. Hay quien

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.
Punto San Lorenzo, 5.

Para mañana:

Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

ACTIVIDADES EN
SECCION FEMENINA

Albergue para niñas

La Regiduría Central de Juventudes ha concedido varias plazas para niñas de esta provincia, comprendidas en la edad de 14 a 17 años, que deseen asistir al albergue de Alcudia (Palma de Mallorca).

Para más informes, en la Regiduría Provincial de Juventudes (Daoiz número 10), hasta el día 15 de los corrientes.

M. Velasco

NAVA DE LA ASUNCION

Clausura de un curso P.P.O. de calderería



Nava de la Asunción.—En esta localidad y en la empresa For Artur, se ha clausurado el curso de calderería que desde el pasado mes de enero ha venido impartiendo el Programa de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo, en colaboración con el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.

Al mismo han asistido asiduamente 20 alumnos. En la fotografía aparecen con el gerente provincial, alcalde de Nava de la Asunción, sociólogo de Ordenación Rural, propietario de la empresa, monitores y alumnos.—(Foto Antonio).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: Número 807.

TV PROGRAMAS
PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 10,15, Carta de ajuste. 10,30, Apertura y presentación. 10,32, La fiesta del Señor. 11,30, Concierto. 12,15, En directo. 13,45, Horizontes. SOBREMESA: 2,00, Club medio. 2,25, Automovilismo. 3,15, Noticias a las tres. 3,45, Televisión en noticia. 4,20, Automovilismo. 5,15, Pajareando.

TARDE: 6,14, Avances. 6,15, Carrusel del domingo. 7,20, Información deportiva. 7,30, Fútbol. NOCHE: 9,30, Telediarlo. 9,45, Espacio deportivo. 10,00, Sesión de noche. 11,50, Veinticuatro horas. 0,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6,15, Carta de ajuste. 7,00, Presentación y avances. 7,02, Dibujos animados. 7,30, Desde mi butaca. 9,00, Palmo a palmo. 9,45, Estudio abierto. 11,45, Cierre.

Para el lunes

PRIMERA CADENA

MATINAL: 9,45, Carta de ajuste. 10,00, Apertura. 10,02, Televisión escolar. 11,00, Cierre. SOBREMESA: 1,45, Carta de ajuste. 2,00, Apertura y presentación. 2,02, Panorama de actualidad. 3,00, Noticias a las tres. 3,30, Jim West. 4,30, Nivel de vida. 5,00, Hablemos de España. 5,15, Cierre.

TARDE: 6,45, Carta de ajuste. 7,02, Aguila del espacio. 7,25, Mis adorables sobrinos. 7,55, Despedida infantil. 8,00, Ayer domingo.

NOCHE: 8,55, Esta noche... 9,00, Novela. 9,30, Telediarlo. 10,00, Esta noche con... 10,30, Cine documental. 11,00, El espectador y el lenguaje. 11,10, Los vengadores. 12,00, Veinticuatro horas. 0,15, Cierre.

SEGUNDA CADENA

7,45, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,30, Dibujos animados. 8,45, Encuentro con la música. 9,45, Históricas del balompié. 10,15, Noticia 2. 10,30, Avances. 10,32, Teatro de siempre. 12,00, Cierre.

PHILIPS
TV
¡Mejores no hay!
GALERIAS STA. COLUMBA

TALLER DE AUTOMOVILES

Para servicio oficial primera marca nacional

PRECISA EN VALLADOLID:

MAESTRO TALLER
RECEPCIONISTA
OFICIALES

Dirigirse por escrito con historial y pretensiones a: San Ildefonso, 3-1.º — Oficinas, Valladolid.

(Absoluta reserva a colocados)

AGENDA
PARA MAÑANA

DOMINGO 10 DE MAYO

Van 130 días de 1970; faltan 235.
Sol: De 6,3 a 20,20.

Santorial: Ntra. Señora de los Desamparados; Stos. Antonino, ob.; Job, Simplicio, Félix, mrs.

Misa: Del domingo.

Pensamiento: «El periodismo es una artillería de más alcance, más largamente atronadora y más fuertemente destructora que los cañones» (Giordani).

LUNES 11 DE MAYO

Van 131 días de 1970; faltan 234.
Sol: De 6,3 a 20,20.

Santorial: Stos. Felipe, Santiago el Menor, aps.; Antimo, pb.

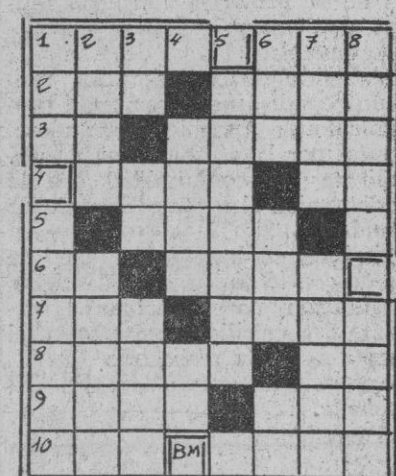
Misa: De los Stos. Felipe y Santiago.

Pensamiento: «Toda creencia que pretende agradar a Dios tan sólo por algunos signos externos del culto, es una superstición» (Kant).

CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

CRUCIGRAMA NUMERO 4.813



HORIZONTALES: 1. Novillo menor de dos años. Onomatopeya del reloj.—2. Mirar. Molusco gasterópodo. 3. Símbolo de Brahma. Midas, comparsa.—4. Agata listada. Río holandés.—5. Parte del ojo.—6. Símbolo químico. Rey impio de Israel.—7. Demotrativo. Husmear.—8. Defectos. Pronominal.—9. Concejal. Árbol de hojas medicinales.—10. Apócope. Figura geométrica.

VERTICALES: 1. Eternidad. Pendientes.—2. Pala larga para impulsar la embarcación. Tostada.—3. Terminación verbal. Símbolo químico. Herumbre en los metales.—4. Hoguera sagrada. Contracción.—5. Diccionarios. 6. Yunque de platero. Gracia, donaire. Voz arriera.—7. Desciende de un vehículo. Nacimiento.—8. Unir en matrimonio. Mamífero cérvico.

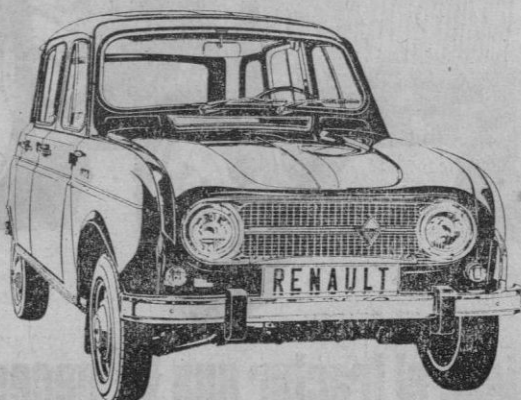
Solución al crucigrama número 4.812

HORIZONTALES: 1. Cuba. Ama. 2. Ata. Asir.—3. Mi. Amomo.—4. Leva. Om.—5. Raza.—6. Es. Lobo.—7. Mes. Nada.—8. Oreja. El.—9. Rama. Isa.—10. Así. Amar.

VERTICALES: 1. Cam. Remora.—2. Util. Sorás.—3. Ba. Er. Semi.—4. Aval. Ja.—5. Amazona.—6. Aso. Aha. IM.—7. Mimo. Odesa.—8. Aroma. Alar.

CONDUCTOR: Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha.

Si Vd. no tiene
un Renault-4,
es que no lo conoce



Tiene 850 c. c. Cinco puertas. Gran confort. Excelente suspensión. Más capacidad. Y otras muchas ventajas.

CONOZCALO EN

EMAYSA

LADREDA, 29

LE OFRECEMOS UNA DEMOSTRACION COMPLETA SIN COMPROMISO

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página 6.)
mos internacionales o que participen en misiones de cooperación internacional.

Decreto por el que se modifican determinados artículos del estatuto del Colegio Nacional de Economistas.

Decreto por el que se dictan normas sobre el personal del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Convenios colectivos sindicales.

Asuntos Exteriores.—Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, a don José Aragón Vila.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre el viaje a Rabat.

Aprobación para la firma del acuerdo entre España y Portugal sobre "protección de indicaciones de procedencia, denominaciones de origen y denominaciones de ciertos productos".

INSPECCIÓN DEL TRABAJO EN LA AGRICULTURA

Aprobación y ulterior envío a las Cortes, a efectos de ratificación, del convenio número 129 de la Organización Internacional del Trabajo sobre "inspección del trabajo en la agricultura".

Aprobación para la firma de un convenio complementario al convenio general sobre Seguridad Social entre España y Portugal.

Aprobación para la firma de un nuevo acuerdo de cooperación cultural entre España y la República Portuguesa.

Justicia.—Expedientes de extradición, libertad condicional y nacionalidad.

Ejército.—Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

Marina.—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

Hacienda.—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley autorizando al Gobierno para disponer la conversión de la Deuda amortizable del Estado al 3,0 por 100, emisión de 15 de julio de 1951, y de la Deuda perpetua interior al 4 por

100, emisión del 1 de octubre de 1951. Decreto por el que se modifican determinados artículos del decreto 908-67, de 20 de abril, relativo al régimen de complementos de la jurisdicción de trabajo.

COOPERATIVAS DEL CAMPO

Decreto por el que se declara de aplicación a los grupos sindicales de colonización el régimen fiscal establecido para las Cooperativas del Campo por el decreto 888-1969, de 9 de mayo.

Acuerdo por el que se amplía la autorización concedida a la "Banca française, italienne pour l'Amerique du sud "Sudamens" de París".

Acuerdo por el que se aprueban los presupuestos para 1970 de las Confederaciones Hidrográficas del Norte, del Ebro, del Duero, del Guadalquivir, del Tago y del Júcar.

Gobernación.—Decreto por el que se convocan elecciones parciales para la designación de procuradores en Cortes representantes de los municipios de las provincias de Avila, Badajoz, Cádiz, Orense, as Palmas y Zaragoza y de las Diputaciones Provinciales de Badajoz, Baleares, Cáceres, La Coruña, Guadalajara, Orense, Pontevedra, Zamora, Zaragoza y Mancomunidad Provincial Interinsular de Las Palmas.

Acuerdos por los que se autoriza el cambio de ruta del servicio telefónico entre España y Costa Rica, y una reducción de las tarifas "teléfono a teléfono" del servicio telefónico entre España y Estados Unidos.

Obras Públicas.—Decreto por el que se nombra director general de Carreteras y Caminos Vecinales a don Leopoldo Doadrio López.

Expedientes de cesión a varios Ayuntamientos, entre ellos los de Benbire y Villafranca del Bierzo (León), de diferentes tramos de carretera a su paso por las respectivas localidades. De autorización para contratar la ejecución de las obras del "proyecto de encauzamiento del río Bernesga y del río Torio a su paso por León"; y de fijación del régimen económico de las obras del "plan de terminación de las instalaciones de abastecimiento y saneamiento de Burgos y su polo de promoción industrial" con un importe total de 464 millones de pesetas, de los que 162 serán subvención estatal.

Educación y Ciencia.—Expediente de obras de construcción de edificio para Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Valencia.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

Trabajo.—Informe sobre asuntos laborales.

Informe sobre niveles de empleo.

Industria.—Informe sobre visita a las instalaciones de gas natural en Lacq (Francia).

Acuerdo por el que se declara la urgente ocupación de una parcela de terreno para una empresa minera en el término de Cerredo (Oviedo).

CONCENTRACION PARCELARIA

Agricultura.—Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas, entre otras, de: Bañuelos de Bureba y Villatuelda (Burgos), Calzada de los Molinos (Palencia), Fresno de (Santander), Torredrada y Valtierra (Segovia), La Riba de Escalote (Soria) y Maire de Castropnece (Zamora).

Informe sobre el sector avícola.

Secretaría General del Movimiento.—Informe sobre asuntos varios.

Aire.—Orden sobre el nombramiento de don Francisco Javier Vallare y Fernández-Pea, como vocal nato de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio.

Comercio.—Informe sobre la feria de Valencia.

Informe sobre intervención en Cortes en la Comisión de Comercio.

CAMPAÑA TURÍSTICA EN EL EXTRANJERO

Información y Turismo.—Acuerdo por el que se autoriza el gasto de 90.000.000 de pesetas con destino a una campaña turística en el extranjero durante el periodo comprendido entre el primero de enero al 31 de diciembre de 1970.

Vivienda.—Informe sobre viaje a Albacete.

Ministro-Comisario del Plan de Desarrollo.—Informe sobre los indicadores de la coyuntura durante el mes de abril.

Informe sobre las señales de alerta.

Informe sobre la ejecución del programa de inversiones públicas en el primer trimestre de 1970.

Propuesta de ampliación de plazo

para presentación de aval bancario por la empresa "Papelera de Huelva, S. A.", acogida a los beneficios del polo de Huelva, y prórroga hasta un total de 36 meses para la ejecución del proyecto.

Ministro-Delegado Nacional de Sindicatos.—Informe sobre las primeras jornadas nacionales de transporte y uso de gases envasados.

Informe sobre la presencia sindical en la reunión del Consejo Mediterráneo de Economías Regionales.

Informe sobre la Semana Sindical Nacional de Investigación Industrial.

«Polycommander»: Se habla ya de millones de pérdidas en la agricultura,...

(Viene de la página 6.)
ingenieros navales llegados de Madrid, Barcelona y de otras procedencias, así como también técnicos y representantes de la casa armadora y de las compañías de seguros del barco, del combustible y de la navegación. Con personal y elementos de auxilio contra la marea negra, llegaron aviones de Alemania, Inglaterra, Francia y Noruega, como también norteamericanos con material procedente de Inglaterra.

Se rumorea que una compañía aseguradora alemana ofrece hacerse cargo de las operaciones de salvamento apoyándose en dos grandes remolcadores: el «Baltic», que ya se encuentra aquí, y el «Artic», también de la misma compañía, de mayor potencia, que es esperado.

Las últimas referencias que se tienen son de que mañana, con los nuevos elementos llegados y otros que se esperan, se acentuarán las operaciones y se reanuda la labor de trasvase de crudos a otros petroeros por medio de un buque auxiliar pequeño de servicio, situado al lado del siniestrado.—Logos.

UNA ENORME MANCHA

El casco calcinado del «Polycommander», cubierto de arrugas, surcado de grietas, con la amenaza de 50.000 toneladas de petróleo dentro, continúa encallado al fondo de la ría, cerca de los pinares de Monte Agueda; alrededor del buque flota una mancha negra enorme (enorme para el ciudadano corriente, mínima para los técnicos: cinco kilómetros por doscientos metros, poco más o menos). A veces, las olas le arrebatan jirones a la mancha y se los llevan a las playas y los tienden sobre la arena, entre los acantilados.

El alcalde tiene unas prisas enormes por empezar a limpiar las playas, pero anoche le recomendaron que espere un poco, a ver qué pasa. Realmente, ahora mismo, lo que pasa es que no pasa nada, por lo menos nada nuevo. La gente, hispanica como siempre, ya puso en circulación los primeros chistes, malos todavía: Un pescador le pide fuego a otro: "No tengo gasolina", le responde. "Increible; está la ría llena de petróleo y tú ni tienes ni siquiera para el mechero."

INQUIETUD EN PORTUGAL

Están por aquí varios periodistas de Portugal porque, al parecer, en

Bromas y Veras T. V.

Un hombre es rico en proporción al número de cosas que puede darse el lujo de no desear.

Perfumería T. Velasco

Especialista de fotos en color Entrega a las 48 horas

REPRESENTANTE

Introducido en el ramo electrodoméstico para capital y provincia, necesita importante fábrica de estabilizadores TV. y transformadores.

Escribir con referencias a ESPARTA — Dr. Esquerdo, 8, Madrid-2.

Amigo Agricultor...

... aquí tiene el tractor que Vd. necesita: el Barreiros 5000 de 2.280 Kgs./52 cv.

Compruebe gratis sus características

Solicite una demostración, sin compromiso alguno para usted, en:

MOSA Carretera San Rafael, 64

Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220 — SEGOVIA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

HERNIADOS

Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

Aparatos para EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO Y RINON MOVIBLE. Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA, el día 14 de mayo (segundo jueves de mes), de diez a dos en el Hotel Comercio Europeo, bajo prescripción del doctor don Eugenio Manzanares.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE - FUNDADO EN 1897

Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5. MADRID (4).—C. P. S. 359

Concederíamos exclusiva a almacenista o entidad solvente

Para la venta de FRISO Y REVESTIMIENTOS FABRICADOS EN MADERA (NO CHAPADOS) para capital y provincia.

Interesados escribir a:

D. Luis Villanueva, C/ Juan Mambilla, 25 - 1.ª B. Valladolid

Franco presidió la conmemoración del cincuentenario del Ministerio de Trabajo

(Viene de la página 6.)
zación de su personalidad se convertía en el primer objetivo de toda acción política.

LA PRIMERA MEDALLA, A FRANCO

Al terminar su discurso, entregó a Franco la primera medalla del cincuentenario.

El acto había comenzado con una glosa del subsecretario de Trabajo,

y, a continuación, el Jefe del Estado impuso la medalla de oro al Mérito en el Trabajo a los exministros Romeo Gorriá y González Bueno.

José Fernández Rojo, minero asturiano, medalla de oro al Mérito en el Trabajo, habló en nombre de sus compañeros y entregó al Jefe del Estado el libro que contiene la historia de todas las medallas de oro al Mérito en el Trabajo. «En nombre de la Santa Hermandad del Trabajo—dijo—os entregamos este testimonio gráfico y literario, de unas vidas de trabajadores, como expresión de nuestra fe renovada, de nuestra adhesión sincera y leal a vos, señor, caballero sin tacha y sin miedo, que sois también medalla de oro al Mérito en el Trabajo, en vuestra calidad de Primer Trabajador de España.»

GRANDES ACLAMACIONES AL CAUDILLO

Finalmente, el Jefe del Estado cerró oficialmente el acto entre grandes aclamaciones, que ya había recibido a su llegada, de los asistentes que llenaban el salón Maluquer del Instituto Nacional de Previsión.

El Generalísimo fue recibido a su llegada con honores militares y cumplimentado por los ministros del Gobierno y autoridades presentes.

FRANCO, A OVIEDO

Oviedo, 8.—Hoy, en viaje privado, llega a Oviedo, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, para trasladarse, hacia las siete de la tarde, a su finca de «La Pinilla», en San Ciriaco de Llaneda, a 15 kilómetros de Oviedo.

El Generalísimo Franco pasará varias jornadas en Asturias, dedicado a la pesca deportiva del salmón en los ríos Narcea, Sella y Cares, principalmente.—E. Press.

Próximo anteproyecto de ley de familias numerosas

Madrid, 8.—«Los hijos de familias numerosas gozan de una reducción que va del 50 al 100 por 100 de todas las tasas académicas (matriculas, examen, expedición, etc.).»

Esta exención implica, pues, enseñanza gratuita en todos los niveles para los hijos de familias numerosas de segunda categoría, como lo son aquellas que reciben los premios nacionales o provinciales de natalidad—contesta el Gobierno a un ruego del procurador en Cortes señor Fernández Cantos, en el que pide que los gastos todos de la educación completa de los hijos de familias que recibían uno de los premios antes mencionados corran íntegramente a cargo del Estado.

Señala más adelante el Gobierno en su contestación que la elaboración de una normativa en relación con las familias numerosas es tarea ya emprendida por una comisión interministerial creada al efecto, pudiéndose, por tanto, confiar en la pronta terminación de los trabajos que fructifiquen en el correspondiente anteproyecto de ley.—E. Press.

Ministerio de Trabajo

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

ANUNCIO

Se anuncia concurso para enajenación de un aparato de Rayos X marca Philips. Las bases para poder tomar parte en el mismo se encuentran expuestas en el tablón de anuncios del Ambulatorio de la Seguridad Social, sito en esta capital, calle de Santo Tomás, núm. 7, siendo el plazo de admisión de proposiciones hasta el día 18 del corriente mes.

El importe del presente anuncio será a cargo del adjudicatario.

Segovia, 8 de mayo de 1970.—El director provincial.

VARIAS MANCHAS EN ALGUNAS ZONAS

Cangas de Morrazo (Pontevedra).

8.—Esta mañana han aparecido varias manchas de petróleo en algunas zonas y en los muelles denominados de «Longueirón» y «De la Balleira».

Inmediatamente se hizo a la mar un barco con aserrín y viruta, para cercarlas.

Se espera que de un momento a otro, bien por helicópteros o aviones, que continuamente vuelan sobre la ría vigiles, se lancen sobre estas manchas el disolvente que se viene empleando para su desaparición.

DAÑOS EN LA AGRICULTURA

Empiezan a observarse daños causados por el polvo que se acumuló en la atmósfera durante el incendio. En Vila Nova de Cerveira, ya en Portugal, cerca de la frontera, los agricultores se encontraron ayer con una ligerísima capa de petróleo que cubría sus campos.

Igual ocurre en el valle Miñar, en las parroquias de Belesal, Asdonas, Dorreiros, Mañace, Morgadans, S. Pedro y Santa Catalina, donde se habla ya de varios millones de pesetas de pérdidas. La lluvia negra destruyó las huertas, amestizó las flores de los árboles y tñó de oscuro las fachadas de algunos complejos turísticos.—(De «Arriba».)

NO HAY «MAREA NEGRA» EN LA RIA DE AROSA

Villagarcía de Arosa (Pontevedra), 8.—El crudo derramado del «Polycommander» no ha alcanzado ninguna parte de la costa ni del marco comprendido en la provincia marítima de Villagarcía de Arosa, según ha manifestado el comandante militar de Marina de Villagarcía al corresponsal de la agencia Cifra.

Cifra.

HERNIADOS

Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

Aparatos para EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO Y RINON MOVIBLE. Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA, el día 14 de mayo (segundo jueves de mes), de diez a dos en el Hotel Comercio Europeo, bajo prescripción del doctor don Eugenio Manzanares.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE - FUNDADO EN 1897

Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5. MADRID (4).—C. P. S. 359

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

SUBASTA

El próximo día 10 del actual, a las once de la mañana, se procederá en la Oficina Urbana núm. 1 (plaza de San Facundo, núm. 6) a la subasta de ropas, objetos y alhajas vendidas en la sección del Monte de Piedad.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7

—Creo que habrá que reparar el sofá...

TRASPLANTE DE PRECIOS

NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles.

Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro

M.C.D. 2022

Aquí, todos los DEPORTES

DEPORTE SEGOVIANO

El Acueducto se desplaza a Alcázar de San Juan

En El Peñascal: Fenuca San Rafael y Acueducto (juvenil)-C. S. A., de Arévalo; el Cuéllar, a Medina de Rioseco

BALONCESTO: Imperio-Claret y Chaminade-Eresma
CICLISMO: En Cuéllar, II Premio Presidente

El desplazamiento del Acueducto, mañana, encierra grandes dificultades para los segovianos. Si el Leganes—como se preveía, aunque siempre quedaba la esperanza—se impuso a los locales en El Peñascal, la paleta será harto difícil mañana en Alcázar de San Juan, ya que el Alcázar, uno de los más potentes equipos, en firme lucha con el Leganes para el segundo puesto, no estará dispuesto a dejarse sorprender.

Pocas esperanzas de triunfo, pues, ha de llevar el Acueducto en este viaje, aunque sí puede realizar un buen encuentro ante un rival de verdadera entidad.

EN EL PEÑASCAL

A las diez y media, se presentará el nuevo equipo juvenil del FENUCA, enfrentándose al San Rafael, que en la temporada próxima militará en Tercera Regional. La directiva del FENUCA ha puesto una entrada con donativo voluntario.

Por la tarde, a las cinco, el juvenil del C. D. Acueducto recibirá al Círculo Domingo Savio (C. D. S.), de Arévalo, en devolución de visita. Los arevalenses no pudieron con los segovianos en el primer partido, y el Acueducto arrancó allí un empate a un tanto. Cabe esperar que el encuentro de mañana sea disputado, y se incline a favor de los locales.

RIOSECO - CUÉLLAR

El C. D. Cuéllar se desplazará mañana a Medina de Rioseco, para jugar con el titular el primero de los dos encuentros que han de disputar para decidir el ascenso a Primera Regional. Mucha responsabilidad, pues, para los cuellaranos, ante un equipo que, según noticias, es muy potente.

BALONCESTO

El C. P. Eresma, de la Guardia de Franco se desplazará a Madrid, para enfrentarse al Chaminade. Dada la buena marcha del equipo segoviano, con cuatro victorias de cinco partidos disputados, es de esperar que siga la racha en esta ocasión. En Segovia, el Eresma ganó ya al Chaminade en la primera vuelta.

En el pabellón deportivo, a las doce y media, el Imperio jugará contra el Claret de Madrid, en el primer partido de la segunda vuelta del Trofeo de Primavera.

BALONCESTO

PERDIO EL IMPERIO EN ALCALA

Se jugó en Alcalá el último partido correspondiente a la primera vuelta del Torneo Primavera.

El partido resultó muy bonito, pues ambos conjuntos realizaron un juego espectacular; el dominio correspondió siempre al equipo segoviano, que jugó un primer tiempo sensacional, como hacía tiempo no se veía en Alcalá.

El segundo tiempo fue de idénticas características, hasta que en el minuto 13, Baños—que estuvo sensacional—era retirado del campo al caer en mala posición; si añadimos las expulsiones de Lázaro y Pérez Soria, y las ausencias obligadas de Cantalejo—lesionado—, Barroso y San Juan, por asuntos particulares, queda reducida la plantilla del Imperio en tres jugadores, que fueron los que durante siete minutos estuvieron solos en el campo. Flavio Tapia, De la Fuente y Duque, y nada pudieron hacer ante el equipo contrario, aunque en ese momento era el resultado favorable al equipo segoviano por nueve puntos.

Baños sufre fractura de la cabeza del radio, por lo que es baja para toda la temporada.

La actuación del señor Del Amo fue aceptable.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Alcalá: Pérez (2), Huerta (4), Calleja (7), Lope (12), Gavina (12), Ceballos (12), Requero (15), Rodrigo (7).

Imperio: Lázaro (5), Tapia (28), Duque (4), Baños (4), Pérez-Soria (11) y De la Fuente.

COPA DAVIS

Orantes y Santana ganaron los dos primeros partidos en SUECIA

Estocolmo, 8.—Dos partidos individuales disputados, y otros tantos triunfos españoles. Los dos Manolos, Orantes y Santana, han dado cuenta de sus rivales—Bengtson y Lundqvist—y la eliminatoria Suecia-España, de la Copa Davis, de tenis, tiene franco color hispano después de la primera jornada, disputada hoy.

Tras un primer "set" en el que Bengtson llegó a tener ventaja de cinco-tres, se impuso el juego fuerte de Orantes y enderezó el partido, que de haber ganado el sueco el noveno juego podría haber transcrito por otros derrotos. Pero el jugador español, haciendo gala de gran serenidad y actuando con gran inteligencia, superó ese momento crucial y después de igualar a cinco, ganó los dos siguientes juegos, anotándose el "set".

Venció Orantes por 7-5, 6-4 y 6-4. Manuel Santana tuvo frente a Jan Erik Lundqvist, un veterano del equipo sueco, que ha vuelto a las pistas después de haber estado ausente algún tiempo de ellas. Aunque Lundqvist puso todo su empeño, pronto se vió que poco tenía que hacer ante la maestría de un jugador como el español que, aunque no en su mejor forma física, le superaba en todos los terrenos del arte de la raqueta. Como en casi todo encuentro, Santana supo salvar el momento crucial, que se registró en el séptimo juego del segundo "set", en el que después de haberlo iniciado con dos a su favor, y llevar ganado el primer "set", Lundqvist se anotó cuatro juegos seguidos y, de haber sumado el séptimo, podría haber puesto en el marcador el uno-uno. Pero Santana jugó sereno y, consciente de lo que se dilucidaba en ese momento, exhibió una vez más su maestría y, uno tras otro, fue apuntándose juegos hasta ganar el "set" por seis-cuatro. Ya con dos-cero en el marcador, de poco le sirvió a Lundqvist que se anotara el tercer "set" por cuatro-seis, porque tras unos minutos de descanso, Manolo Santana salió decidido a demostrar que el dueño de la pista era él, y sin dar respiro al sueco le fue ganando juego tras juego hasta conseguir un rotundo seis-cero.

Decreto sobre empleo de trabajadores mayores de 40 años

Madrid, 8.—Han quedado suprimidos los límites máximos de edad establecidos en las reglamentaciones de trabajo ordenanzas laborales y demás disposiciones que regulan las relaciones de trabajo para la admisión de los trabajadores al servicio de las empresas, así como para los ascensos o cambios de puesto, siempre que tales limitaciones no resulten justificadas por las características de los puestos de trabajo, según se ha dispuesto por decreto del Ministerio de Trabajo publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Estas normas son también de aplicación a lo establecido en convenios colectivos sindicales y normas de obligado cumplimiento.

RELACION

Asimismo, se aprueba que las empresas que ocupen más de 25 trabajadores elaborarán una relación detallada de aquellos puestos de trabajo que por no requerir una capacidad o resistencia especial puedan reservarse para los trabajadores mayores de cuarenta años.

Con referencia a los despidos por crisis laborales o reconversión de empresas, tendrán preferencia para permanecer en las mismas los trabajadores mayores de cuarenta años, y cuando proceda el despido de estos se observará el siguiente orden de preferencias: mayor edad, antigüedad en la empresa y cargas familiares.

CENSO

El Servicio Nacional de encuadramiento y Colocación procederá a la formación, por provincias, de un censo de trabajadores mayores de cuarenta años que se encuentren en desempleo. Cuando las empresas se dirijan a las oficinas de colocación de su demarcación deberán especificar las características del puesto de trabajo que se va a cubrir, con el objeto de atender la oferta preferentemente con los trabajadores mayores de cuarenta años. Estos tendrán preferencia también en cuantas operaciones migratorias provinciales organice el Ministerio de Trabajo, participación en cursos de formación profesional que organice y autorice el Ministerio; se organizarán, por otra parte, cursos especiales para dichos trabajadores, cuando lo aconseje el nivel de desempleo y cuando deseen integrarse en cooperativas o empresas asociativas.

BONIFICACIONES

Las empresas que, a partir de hoy, empleen a trabajadores mayores de cuarenta años en algunas de las situaciones reguladas por el decreto disfrutarán de una bonificación sobre las aportaciones que devenguen a la Seguridad Social por ellos. Esta bonificación será del 25 por 100 durante un periodo de tres años, cuando los

trabajadores sean mayores de cuarenta años y menores de cincuenta y cinco, y del 50 por 100, por tiempo indefinido, si los trabajadores son mayores de cincuenta y cinco años.

Las reliquias del beato Juan de Avila vuelven a Almodóvar

Almodóvar del Campo (C. Real), 8.—Han retornado a su pueblo natal las reliquias del beato Juan de Avila, que durante más de un mes han recorrido los pueblos y ciudades de la provincia, diócesis priorato de las cuatro órdenes militares. Se han caminado cientos y cientos de kilómetros y los recibimientos y despedidas fueron, en todos los casos, extraordinariamente brillantes y emotivos.

Se calcula que unos seiscientos mil manchegos ciudadrealeños han aclamado y besado estas reliquias—un maxilar y una tibia, en artística urna de cristal—y ese mismo número de personas esperan con ansiedad la llegada del 31 del mes en curso cuando el Papa proclame la canonización del maestro y lo convierta en San Juan de Avila. Desde ese momento serán dos los santos oficialmente reconocidos en la provincia: Santo Tomás de Villanueva y San Juan de Avila.—Cifra.



Aspirantes a organizar los Juegos Olímpicos de Verano 1976

Amsterdam, 8.—Cuatro ciudades han presentado su candidatura para la organización de los Juegos Olímpicos de Verano de 1976: Florencia, Los Angeles, Montreal y Moscú.

El Comité Olímpico Internacional designará la ciudad organizadora el 12 de mayo en Amsterdam.

VUELTA A ESPAÑA

No hay cambios en la clasificación general

Después de la etapa, Valladolid-Burgos, de la que ayer informábamos, no ha habido cambios en la clasificación general. La lucha se hará muy dura enseguida, pues hay varios hombres magníficamente situados para dar la batalla final.

Clasificación de la etapa

Promedio: 42,667 Kms.
1 Sáez, 3-08-06, con bonificación.
2 Serpentí, 3-08-16, con bonif.
3 Ronsmans, 3-08-22, con bonif.
4 Reybroeck, 3-08-26.
5 Cuevas.
6 Rosiers.
7 Vann Katwijk.
8 De Brie.
9 Schiek.
10 Janssens.
Hasta 75 clasificados.

Clasificación general

(Promedio general: 40,054 Kms.)
1 Iamames, 72-59-59.
2 Ocaña, 73-00-00.
3 Miguel Lasa, 73-00-08.
4 Van Springel, ídem.
5 Santamarina, 73-00-10.
6 José M. Lasa, 73-00-15.
7 Manzanque, 73-00-19.
8 Int'ven, 73-00-30.
9 Santisteban, 73-00-31.
10 Labourdette, 73-00-32.
11 Pontón, 73-00-33.
12 Fuente, ídem.
13 Gandarias, 73-00-34.
14 L. Carril, 73-00-35.
15 Aja, 73-00-36.
16 Galdós, 73-00-41.
17 Grande, 73-00-42.
18 Castelló, ídem.
19 Balagués, ídem.
20 V. Díaz, 73-00-44.

Clasificación general metas volantes
1 Pella, 15 puntos.
2 Reybroeck, 12.

Clasificación general metas secretas
Aranzabal, 3 puntos.

Clasificación de noveles

Fuente, J. M.
Clasificación general de la combinada
1 Reybroeck, 6,5 puntos.
2 Sáez, 2.

Clasificación general maillot verde
1 Reybroeck, 192,5 puntos.
2 Ronsmans, 167.

Clasificación general por equipos
1 Werner, 219-00-28.
2 La Casera, 219-00-56.
3 Kamy, 219-01-40.
4 Kas, 219-01-50.
5 Mann, 219-01-55.
6 Fagor, 219-08-01.
7 Bie, 219-09-12.
8 Willen II, 219-27-32.
9 Germanvox, 219-18.
10 Magniflex, 220-22-46.

VUELTA A VALLADOLID

La etapa de ayer—segunda—en la Vuelta a Valladolid, discurrió por tierras segovianas. Se dio la salida en Peñafiel y sobre un recorrido de 153 kilómetros, los ciclistas pasaron por Ribano, Sacramenia, Valtiedas, Tejares, San Miguel de Bernuy, Navalilla, Fuenterrebollo, Cantalejo, Cabezuela, Veganzones, Turégano, Villavela Encinillas, Roda, Carbone, el Mayor, Navalmanzano, Pinarejos, Sanchoñuño y Cuéllar, final de etapa.

Clasificación de la etapa
1 Juan F. Bartolomé, 3-49-17.
2 Antonio Abad, ídem.
3 Miguel A. Torre, 3-49-22.
4 Victoriano Monge, 3-49-34.
5 José María Gómez, 3-49-40.

General

1 Antonio Abad, 7-38-32.
2 Miguel A. Torre, 7-38-47.
3 Juan P. Bartolomé, 7-38-51.
4 José M. Gómez, 7-38-55.

PIRAGÜISMO

Buena actuación segoviana en el Campeonato de España de cross piragüístico

El 80 por 100 de las provincias españolas han participado en el Campeonato Nacional de cross piragüístico, para el que se dio la salida en Santa Marina del Rey, prolongándose el itinerario hasta Hospital de Orbiga.

Campeones de España, individuales, se proclamaron Juan y Julio, de Valladolid, en k-2, y en k-1 ganó el Casino de León. Por Federaciones, primera Asturias, seguida de Valladolid y León. La de Segovia consiguió un gran éxito al clasificarse en octava posición. Por esta Federación Segoviana participaron: Del Club Náutico de Segovia, Javier Mediavilla, en 4-1, y Miguel Ángel Vivero y José Luis García, en k-2. Del Club Náutico de San Miguel de Bernuy, Felisimo Hernando con k-1 y Nicasio Velasco y Fernando Navajo con k-2.

En los torneos europeos de clubs, los pelnalties sustituirán a la moneda

Como (Italia), 8.—El Comité ejecutivo de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol ha modificado algunos artículos de los reglamentos que rigen los torneos europeos de clubs.

A partir de la próxima temporada, cuando se produzca un empate en una eliminatoria, el ganador no será decidido por el lanzamiento de una moneda, sino por el lanzamiento de una serie de penalties.

Igualmente, en el caso de un empate entre dos equipos después de prórrogas en encuentros de Copa, los goles conseguidos por el equipo visitante en tales periodos de prórroga se computarán el doble. Hasta ahora, sólo valían el doble los tantos conseguidos en los noventa minutos reglamentarios.

El Comité de la U. E. F. A., cuyos miembros se desplazaron a Italia para presenciar la final de la Copa de Europa de Ligas entre el Glasgow Celtic y el Feyenoord, de Rotterdam, decidió los anteriores cambios en una reunión celebrada en Villa d'Este, próxima al lago Como, Alfil.

Si quiere disfrutar de unas vacaciones colosales venga con



viajes universal, s.a.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 63

PLACA AL MERITO TURISTICO

Le llevaremos a:

MALLORCA 8 días desde 3.300 Ptas.	SITGES 15 días 8.500 Ptas.
IBIZA 15 días desde 3.950 Ptas.	CALAFELL 15 días 7.200 Ptas.
CANARIAS 8 días desde 6.400 Ptas.	COMARRUGA 15 días 8.500 Ptas.
COSTA DEL SOL 8 días desde 3.250 Ptas.	OROPESA (LEVANTE) 15 días 6.500 Ptas.
FUNCHAL 8 días desde 8.150 Ptas.	BENICASIM 15 días 6.000 Ptas.
ALICANTE 15 días 3.950 Ptas.	IFACH 15 días 6.950 Ptas.
BENIDORM 15 días 3.750 Ptas.	TORREMOLINOS 15 días 4.350 Ptas.
GANDIA 15 días 7.950 Ptas.	MARBELLA 15 días 4.500 Ptas.
MAR MENOR 15 días 6.715 Ptas.	SANTANDER 15 días 5.500 Ptas.
SAN SEBASTIAN 15 días 6.250 Ptas.	MAR DE CASTILLA 15 días 4.750 Ptas.

o al lugar que Vd. elija...

y siempre en modernos Jets de Spantax, o en modernos autocares con butaques reclinables.



Nuestras agencias:

viajes universal, s.a.

en:
MADRID - Alcalá Galiano, 3 • Tel. 419 16 00
MADRID - P. Castellana, 28 • Tel. 226 21 36
MADRID - Princesa, 98 • Tel. 223 28 70
MADRID - San Sebastián, 35 • Tel. 247 55 11

OPOSICIONES CAJAS DE AHORRO

BANCOS

Centro de Oposiciones Fernández Ladreda.

GRUPOS REDUCIDOS.—El Grupo en formación comenzará las clases el día 1 de junio.

Informes en Centro de Oposiciones. Fdez. Ladreda, 12, de 4 a 10.

FRANCO PRESIDIO LA CONMEMORACION del cincuentenario del Ministerio de Trabajo

"Hoy ya no se clama por el hambre sino por el bienestar", dijo Licinio de la Fuente

Al acto, en Madrid, asistieron también el Príncipe de España y varios miembros del Gobierno

El Caudillo llega esta tarde a Asturias, donde pasará varias jornadas dedicado a la pesca del salmón

Madrid, 9.—"Hoy ya no se clama por el hambre, sino por el bienestar; no se pide pan, sino justicia; no se aspira a la previsión, sino a la seguridad; no basta con el salario, sino que se aspira a la participación; no se quieren mejores patronos, sino mejores empresas, integradas, comunitarias, participadas y solidarias de unos mismos problemas, de unos mismos propósitos, gestionadas en común y comúnmente disfrutadas en sus resultados; no se pide sólo alfabetización, sino igualdad de oportunidades para todos, por el mero hecho de ser hombres españoles, aquí y ahora."

Son palabras del ministro de Trabajo en el acto conmemorativo del 50 aniversario de la creación del Ministerio de Trabajo, al que ha asistido el Jefe del Estado junto con el Príncipe de España y varios miembros del Gobierno.

SOCIEDAD MAS JUSTA

Licinio de la Fuente se refirió posteriormente a la evolución del Ministerio a través de los tiempos. Señaló que en los primeros tiempos la renta por habitante subió un uno por ciento, mientras que a partir de 1940 el ritmo sobrepasó el siete por ciento, con participación cada vez mayor del factor trabajo.

Dijo que para conseguir una sociedad más justa, más libre y más humana, era necesario una seguridad social suficiente, una política de pleno empleo, con todos los avances técnicos y que éstos sean medios de elevación del trabajador; una promoción social creciente con participación del trabajador en la empresa, en el Sindicato, en la sociedad y en la dirección del país. El ministro in-

Sube una peseta el precio de los periódicos

A partir del martes próximo

Madrid, 9.—A partir del próximo martes, los precios de los periódicos sufrirán el incremento de una peseta en su coste, según un acuerdo tomado por el Consejo de ministros y que ha comunicado el titular de Información y Turismo a los periodistas al dárles cuenta de los acuerdos tratados en dicho Consejo.

Al mismo tiempo, los números extraordinarios subirán de cuatro pesetas actuales a cinco pesetas. Se concede a los periódicos libertad de contratación de publicidad y aplicación de tarifas. Como consecuencia, queda en libertad el precio del papel y se retirarán las subvenciones que existían tanto para las fábricas de papel como para los periódicos.

López Rodó marchará el lunes a París

Donde se entrevistará con cuatro ministros

Madrid, 9.—El próximo lunes, día 11, saldrá para París, invitado por el Gobierno francés, el ministro del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, que permanecerá en la capital francesa hasta el miércoles por la tarde. Durante su estancia se entrevistará, entre otras personalidades, con los ministros Maurice Schumann, André Bettencourt, François Ortoli y Giscard d'Estaing.—E. Press.

Todavía no se sabe nada preciso sobre el posible viaje del Papa a Avila

Roma, 8.—Todavía no se sabe nada preciso sobre el viaje del Papa Pablo VI a Avila con motivo de la proclamación de Santa Teresa como doctora de la Iglesia, manifestó ayer monseñor Vallainc en el curso de una conferencia de prensa en el Vaticano. Lo mismo dijo para el viaje del Papa a Siena, con motivo de la proclamación también de doctora de la Iglesia a Santa Catalina de Siena.—(De «Nuevo Diario»).

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO

Pasa a las Cortes un convenio de la O. I. T. sobre inspección del trabajo en la agricultura

La concentración parcelaria de Torreadrada y Valtiendas, declarada de utilidad pública

Aumenta en una peseta el precio de los periódicos, a partir del próximo martes

Madrid, 8.—El precio de los periódicos subirá, a partir del próximo martes, en una peseta, quedando establecido el precio en cuatro pesetas para los números normales, y en cinco pesetas para los números extraordinarios, según informó el ministro de Información y Turismo, cuando esta tarde, a las seis, se reunió con los periodistas para ampliarles la referencia del Consejo de ministros celebrado hoy.

El acuerdo del Consejo de elevar en una peseta el precio de los periódicos, lleva parejo, además, el dar a las empresas periodísticas libertad en la contratación de la publicidad.

PRECIOS DIFERENTES

Sobre el tema del precio de los pe-

riódicos, el señor Sánchez Bella puntualizó que es criterio de su Ministerio el no oponerse a que en el futuro los precios de los diarios puedan ser diferentes.

Como ampliación a la referencia del Consejo, el señor Sánchez Bella, después de manifestar que el minis-

tro de Asuntos Exteriores había presentado un informe de su reciente viaje oficial a Rabat, se refirió al informe que presentó al Consejo el titular de la cartera de Trabajo, relativo a los niveles de empleo correspondientes a la quincena del 20 de abril al 3 de mayo. En ese período, como en los anteriores, se observó que ha continuado la disminución del paro en todos los sectores de la actividad económica.

Igualmente, el ministro de Trabajo sometió al Consejo diversos informes de carácter laboral, resaltando la casi total ausencia de alteraciones laborales con motivo del 1 de mayo, no obstante la propaganda con que se había incitado a los trabajadores a promoverlas.

EMIGRACION

La emigración exterior fue otro de los temas sobre los que informó el titular de Trabajo al Consejo. Según el mismo, las ofertas de empleo en el extranjero referidas a la emigración continental fueron durante el último mes de abril, de 14.829, lo que supone un 10,4 por ciento más que en igual mes del año anterior. Las ofertas fueron más elevadas en Francia, Alemania y Suiza, mientras que las de Holanda y Gran Bretaña disminuyeron.

El ministro de Trabajo informó, por último, sobre la continuación favorable de la coyuntura actual de la economía española en materia de empleo respecto a la situación de hace un año. Esto queda puesto de manifiesto en la disminución de un 22,9 por 100 en la cifra de demandas de empleo en el extranjero, cuya cifra global en el mes de abril resultó ser de 53.941.

MOVIMIENTO TURISTICO

El ministro de Información y Turismo presentó al Consejo un informe sobre el movimiento turístico en el primer cuatrimestre del año en curso, en el que los visitantes se elevaron a 4.104.255, que suponía un aumento del 6,7 por 100 sobre igual período del año anterior.

A la reunión del ministro de Información y Turismo con los periodistas, asistió un representante del Ministerio de Marina, quien informó sobre algunos aspectos del incendio del petrolero noruego «Polycommander». Dijo, a este respecto, que el incendio estaba totalmente sofocado y que el peligro de que se produjera marea negra era en estos momentos imprevisible. No obstante, se está luchando con todos los adelantos para evitarlo. El ministro de Información y Turismo puntualizó, en este sentido, que los gastos de esta operación serán sufragados con un presupuesto extraordinario, que hoy aprobó el Consejo, con cargo al presupuesto de riesgos catastróficos.

REFERENCIA DEL CONSEJO

Madrid, 8.—Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

FUNCIONARIOS DEL ESTADO

Presidencia del Gobierno.—Acuer-

do por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se modifica la ley articulada de funcionarios civiles del Estado sobre las situaciones administrativas de los funcionarios al servicio de organismos.

(Continúa en la página 4)

LA CONDESA DE BARCELONA, EN MADRID

Badajoz, 8.—Por la frontera de Caya (Portugal) pasó ayer, con dirección a Madrid, la condesa de Barcelona, a quien acompañaba la condesa de Ibarra.—Cifra.

Nuevo secretario general del I.N.I.

Por dimisión de Labadie Otermín

Madrid, 8.—Don Santiago Foncillas ha sido nombrado nuevo secretario general del Instituto Nacional de Industria, a raíz de la dimisión del hasta ahora titular, aceptada por el consejo de administración de la empresa, don Francisco Labadie Otermín.

El nuevo secretario general es abogado del Estado y hasta ahora ocupaba un alto puesto ejecutivo en la empresa «Ebro, Azúcares y Alcoholes».

Con este nombramiento quedan ya cubiertos los tres más altos puestos ejecutivos del I. N. I.—E. Press.

INVIERNO TAMBIEN EN MADRID

Frío y fuerte viento

Madrid, 9.—Desde anoche reina en Madrid un fuerte temporal de frío y viento, que ha continuado de madrugada y en las primeras horas de esta mañana. El invierno parece que ha llegado nuevamente.

En la zona del distrito de Carabanchel Bajo, de madrugada, el aire desgajó ramas de numerosos árboles, derribó antenas de televisión y cables de líneas eléctricas, y arrancó planchas de pizarra de varias casas.

El día amaneció verdaderamente invernal, que ha hecho descender internamente el termómetro. A las ocho horas, la temperatura apenas llegaba a los cinco grados, y poco antes, en Barajas, era de unos tres grados.—Cifra.

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

APARATOSO INCENDIO EN «ABC», DE MADRID

Por una explosión en la sala de máquinas

Madrid, 9.—Un aparatoso incendio se originó a las siete y media de esta mañana en la sala de máquinas del diario «ABC». El hecho se produjo cuando se estaba pasando tinta desde uno de los bidones a otro recipiente. Al parecer de un motor que estaba funcionando próximo al lugar se desprendió una chispa, causando una fuerte explosión.

Inmediatamente funcionaron los extintores de incendios y se pudo éste reducir, sin necesidad de que intervinieran los bomberos, que llegaron poco después.

SOFOCADO POCO DESPUES

Las llamas fueron sofocadas a los pocos minutos de producirse y los daños han sido mínimos y no han afectado a ninguno de los servicios de los periódicos, salvo que una de las rotativas que estaba en funcionamiento a esa hora fue parada en prevención.

Algunos de los operarios que se encontraban alrededor del siniestro sufrieron quemaduras leves, todos ellos sin importancia, habiendo sido atendidos en el mismo botiquín de la empresa.

La edición de hoy del periódico había salido ya a la calle cuando se produjo el incendio.—Cifra.

No habrá nuevo teatro de la Opera en Madrid

Será acondicionado el Real

Según una información del diario «Pueblos» de ayer, no habrá nuevo teatro de la Opera. Estas representaciones se celebrarán en el clásico Real, tras las necesarias obras de acondicionamiento.

EL PELIGRO SUBSISTE

Vigo, 8.—Según el informe del equipo de buzos que trabaja en el reconocimiento del fondo, el buque se halla en mala situación, con peligro de abrirse más la brecha por donde mana el petróleo, especialmente al subir la marea. No se descarta el peligro de que el buque pueda partirse en dos, lo que agravaría mucho más el peligro que

hoy ofrece, mucho peor que ayer, que ya parecía vislumbrarse una esperanza de no peligro. En vista de esta nueva situación, han tenido que ser suspendidos los trabajos del trasvase de crudo a otros petroleros para aligerar el peso del buque siniestrado.

La situación es delicada en extremo y la preocupación de toda la ciudad, muy grande, por la consecuencia que este siniestro en todos los medios vitales de la localidad y toda su zona.

Las autoridades de Marina continúan las pertinentes investigaciones sobre las causas y demás pormenores del siniestro, con el fin de instruir el sumario correspondiente. Se encuentran en Vigo con este motivo

(Continúa en la página 4)

"POLYCOMMANDER"

Se habla ya de millones de pérdidas en la agricultura, a causa de la «lluvia negra»

Y aumenta el peligro de que el petrolero se parta en dos y vierta toda su carga

Vigo, 8.—A última hora de la tarde, la Delegación Provincial de Información y Turismo entregó una nota informativa que dice así: "El buque-tanque «Polycommander» continúa en situación estacionaria en el lugar donde quedó varado en la madrugada del martes pasado."

Un grupo de ingenieros navales llegados de Madrid y Barcelona, junto con otros técnicos de la empresa armadora, han examinado minuciosamente el barco para delimitar las circunstancias y continuar con el proceso de la extracción del petróleo de los tanques. Para eso se han utilizado petroleros de la Campsa, y aún llegarán otros buques nacionales para continuar el bombeo.

Las manchas procedentes del buque y extendidas por la zona occidental de la ría, han sido atacadas con dispersantes por medio de aviones, remolcadores y barcos pes-

queros. Embarcaciones deportivas han cooperado en esta operación, apoyándola.

Las playas de la zona sur de la ría han sido parcialmente afectadas a causa del viento Norte, que ha arrastrado la contaminación petrolífera.

El comunicado oficial termina señalando:

"Plan para mañana: Con los elementos utilizados hoy y con otros llegados de Inglaterra, Francia, Alemania y Noruega, continuará el proceso de trasvase de petróleo y disolución de las manchas del mismo.

La Aviación, Marina de guerra, corporaciones locales y fuerzas de la Guardia Civil han continuado asistiendo a esta operación. También ha cooperado, efectuando transporte de elementos dispersantes desde Inglaterra, la Aviación norteamericana."—Cifra.



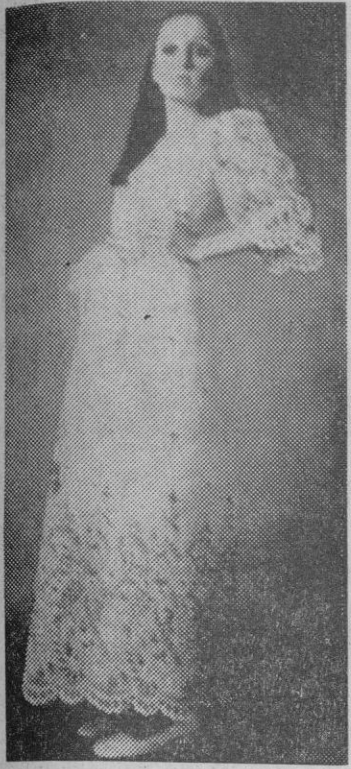
Passau.—Un mes de edad tiene este dingo, cuyos antepasados viven desde hace diez mil años como perros salvajes en Australia. El biólogo Eberhard Trumler ha logrado criar de estos perros amarillos este cachorro plateado. Se dice que los dingos son perros de la edad de piedra; otros afirman que se trata de perros domésticos que se volvieron salvajes.—(Foto DaD)

MIRADOR

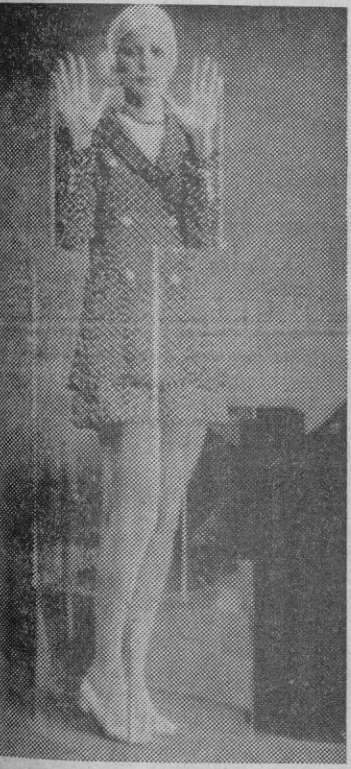
FEMENINO

En busca de la comodidad

Aunque con tanta frecuencia nos empeñamos en glosar los encantos climáticos de la primavera, la realidad nos enseña que, en nuestra latitud, aquella casi no existe. La transición invierno-verano se produce con demasiada rapidez, sin que materialmente haya tiempo para la mutación de nuestro vestuario de una manera pensada y ordenada, considerando, claro está, la necesidad de adecuar nuestro guardarropa veraniego a la moda imperante.



Traje de noche de línea romántica en organdí de algodón amarillo bordado en tonos naranja, amarillo y verde.—(Modelo JUM)



Gabardina de algodón azul marino con lunares blancos para esta combinación de chaqueta larga, suavemente entallada y con doble botonadura, y vestido de falda plegada en el mismo tejido de lunares y cuerpo largo blanco.—(Modelo ANDRES ANDREU)

LO FATIGOSO, AGRADABLE

Por fortuna, el «prêt à porter» o, si lo prefiere, el «isto para llevar», o la confección, en lenguaje llano, han alcanzado tal grado de desarrollo en nuestro país que lo que sería muy difícil se ha hecho fácil; lo fatigoso, agradable. Basta disponer del tiempo indispensable para ver los escaparates de algunas boutiques y almacenes para hallar el norte de la moda del momento, con lo que sólo faltará escoger lo que «vaya» con nuestro temperamento y se avenga a nuestras posibilidades.

DE CARA AL VERANO

Cara al verano, por no decir inmersos ya en él, la comodidad es condición primordial. Deberíamos recomendar una especial atención hacia los tejidos y confecciones de algodón, frescos, transpirables y, sobre todo, alegres.

EXTRAORDINARIO SURTIDO

Nos ha sorprendido gratamente el extraordinario surtido de estampados de algodón que el comercio presenta, en novedosos dibujos de deslumbrante colorido, empleados en la realización de juveniles y

atrevidos vestidos para playa y fin de semana, casi siempre adornados con bisutería «pop» a título de complemento obligado. El «mono» de ancho pantalón o el conjunto de pantalón y blusa, ésta



Conjunto de falda en loneta blanca de algodón y blusa en muselina de algodón azul marino. El estampado de grandes escudos de la falda se reproduce en la blusa a pequeña escala.—(Modelo JAYCA)

muchas veces de punto de algodón estampado, parecen ser las prendas que gozan de una mayor predilección, que han de compartir, no obstante, con los mini-vestidos todavía este verano. Y es difícil predecir si será el último...

LA SEMANA DEL ALGODON

Este año de 1970 verá por 15.ª vez la «Semana del Algodón». Quince ediciones ya. Quince esfuerzos de fusión de industriales, comerciantes y consumidores alrededor de la fibra más histórica en el vestir del hombre.

Este año la «Semana del Algodón» debería llamarse el «año del algodón», porque su presencia es más viva que nunca. Todos los grandes creadores de la moda, las revistas de mayor tirada del mundo en esta especialidad, han vuelto sus ojos a la vieja, noble e insustituible fibra natural. Cuando se alargan la faldas y se busca la inspiración de la moda en viejas culturas, el algodón se ha convertido automáticamente en el protagonista de la moda de primavera y verano de 1970.



La oferta de medias y leotardos de moda acusa elegancia y gran variedad en Alemania. Los colores preferidos de la temporada son blanco y un delicado ceniciento. Arabescos laterales en colores y dibujos continuos, longitudinales, dan a las piernas un aspecto largo y esbelto. Las medias finamente tejidas, con muestras, constituyen un artículo de exportación muy solicitado; los leotardos de la República Federal de Alemania son demandados hasta en los Estados Unidos.—(Foto DaD)

EL ABC DE LAS MANCHAS...

(...Y cómo quitarlas)

Aceite.—Vea «grasa».

Alquitran.—Trate de quitar lo más posible raspando con un cuchillo. Moje el resto con aguarrás. Seguidamente frote bien con una esponja y jabón y agua caliente para las telas normales, agua tibia para seda y lana, y agua muy fría para nylon y tergal.

Barro.—Espere hasta que la mancha esté seca. Móvela con agua fría. Luego, frotela con una esponja y agua con jabón, caliente en caso de algodón, lino, telas blancas y colores sólidos, y agua tibia en caso de seda, lana, fibras sintéticas y colores difíciles. Aclara siempre con abundante agua tibia.

Etén.—Sólido: En caso de lino y algodón, limpie la mancha con aguarrás. Siga frotando bien con agua caliente con jabón. Haga lo mismo con seda, lana y nylon, pero aquí con agua tibia.

Líquido: Frote la mancha con una esponja mojada en alcohol (o una mezcla alcohol-agua por partes iguales en caso de colores difíciles). Sin embargo, es aconsejable consultar con un experto si se trata de seda sintética.

Cómo devolver a los objetos el aspecto de nuevos

Todos los objetos de una casa, sufren el paso del tiempo, como es natural. Unos pierden el color, otros el brillo, otros la pátina, y otros simplemente se manchan, adquiriendo no sólo un aspecto viejo, sino además desagradable. La limpieza es muy importante, y es el único medio de que las cosas mantengan siempre un mismo aspecto, aunque el tiempo y el uso actúen sobre ellas.

Vamos a daros aquí algunos consejos para mantener ese agradable aspecto de nuevas a cosas que ya no lo son tanto. Contamos hoy además en el mercado con multitud de productos que nos pueden ayudar en esta tarea, pero, hay que saber cómo utilizarlos para que su efecto no sea contraproducente.

PLATA

La plata, por ejemplo, ese precioso metal, con el que se fabrican múltiples objetos de uso o de adorno en una casa, necesita un cuidado constante para que no aparezca empañada, de color triste y apagado. Pues para ella, especialmente para ella, Alex ha creado un producto verdaderamente sensacional, con el cual todos sus objetos de plata relucirán, exactamente igual que si hubieran salido ayer de la platería y más aún.

Este producto se llama Alex-Silver Cleanser y se utiliza de la siguiente manera: si se trata de objetos pequeños, se sumergen dentro del producto durante dos o tres segundos apenas e inmediatamente se aclaran bajo el agua, secándolos después concienzudamente con un paño de algodón. Si son objetos grandes como bandejas o jarrones o platos, se pasa por pequeñas zonas un pincel empapado en el producto, y antes de comenzar cada nueva zona se aclara la anterior. Esto del aclarado es muy importante, porque si no se realiza inmediatamente se puede formar sobre el metal una pátina blanca. No reviste ninguna complicación, porque esa pátina se puede retirar fácilmente, pero para evitar ese otro trabajo, es mejor actuar como lo indican las instrucciones y el trabajo de limpieza de todos los objetos de plata será rápido y sencillo y su resultado sorprendente. Probad y me agradeceréis el consejo. ¡Yo, quedé encantada!

MADERA

La madera, material en el que están realizados la mayor parte de los objetos de casa, también adquiere si no se la trata especialmente, un aspecto usado, viejo, pobre. Pues para ella existe también en el mercado un tratamiento magnífico. Un producto que no sólo borra inmediatamente todas las huellas de suciedad, hasta las más rebeldes, sino que además devuelve a la madera esa agradable calidad que tienen los materiales nobles. En realidad, este producto es, además de limpiador, como un verdadero alimento para la madera. Su nombre es Twist, y es muy posible que muchas de vosotras, como yo, lo hayáis descubierto ya en vuestra droguería. Pues bien, Twist, alimenta la madera, le concede esa calidad lustrosa y nueva que tiene cuando se estrenan un mueble, y que puede renovarse cuantas veces se desee simplemente con la aplicación de Twist. Para aplicarlo basta con echar sobre una franela un poco del producto y pasarlo concienzudamente sobre el mueble o la

puerta que se desee limpiar. Inmediatamente después se frota suavemente con otra franela limpia. ¡Es fantástico!

ESMALTADOS

Los esmaltados, la nevera, la co-

cina, la bañera, y en general todos los aparatos u objetos esmaltados, pueden limpiarse perfectamente también... con Twist. Si el mismo producto que aconsejamos antes para para las maderas. Parece insólito, pero en realidad no lo es. Se trata

de una fórmula verdaderamente revolucionaria que actúa en dos materiales tan diversos como lo son la madera y los esmaltados. Parece increíble, pero probad, probad, y ya veréis, y un solo producto para resolver dos problemas de limpieza.

PAREDES

Las paredes. No es un trabajo agradable, especialmente si se trata de paredes pintadas. Hay que quitarles el polvo al menos una vez al mes, pasando a lo largo de toda su superficie y en los techos una franela limpia y blanca. El plumero puede pasarse cada día, pero ya sabéis que su eficacia es relativa porque esparce el polvo, que sale de una superficie para depositarse en otra. Las manchas en las paredes pintadas se pueden quitar con una suave goma de borrar. Si la pintura es al aceite o plástica con una esponja enjabonada será suficiente. En los revestimientos de tejidos habrá que actuar con sumo cuidado, pasando sobre ellos un paño muy limpio de vez en cuando para quitarles el polvo.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

COCINA

AJO BLANCO Y NIDOS DE PATATAS

AJO BLANCO

Almendras crudas, 75 gramos.
Miga de pan, 100 gramos.
Ajo, 1 diente.
Aceite, 6 cucharadas.
Vinagre, 3.
Agua, un litro y medio.
Sal y unos trocitos de pan.

En un almirez o mortero se echa el diente de ajo, las almendras escaldadas y quitadas la piel; un poco de sal. Se machacan poco a poco, moviendo la mano del mortero en un tazón de agua.

Cuando está hecha una pasta fina se agrega la miga de pan empapada de agua y escurrida, se mezcla bien con la pasta y se va agregando poco a poco el aceite batiendo sin cesar, como si fuera mayonesa. Cuando haya absorbido todo el aceite se agrega un par de cucharadas de vinagre y se va aclarando con agua poco a poco. Cuando está bien desleído se echa en una sopera y se agrega el resto de agua hasta completar litro y medio.

Se cortan unas rebanadas de pan de un dedo de gruesas y se meten en el horno. Cuando están tostadas se coran unos costroncitos y se echan en la sopera en el momento de servir.

NIDOS DE PATATAS

Para los nidos:
Patatas, 1 kilo.
Mantequilla, 30 gramos.
Leche, 2 cucharadas.
Huevo, 1.
Carne picada, 250 gramos.

Relleno:

Cebolla, 100 gramos.
Vino, medio vaso.
Pan rallado, 2 cucharadas.
Aceite, 3 cucharadas.
Sal, pimienta, nuez moscada y ajo.

Se prepara primero el relleno.

En una sartén se pone el aceite, se calienta y se echa la cebolla picada menudísima, se rehoga un poco y se agrega la carne, el vino y se deja cocer lentamente, hasta que esté tierna; entonces se sazona de sal, pimienta y nuez moscada, y se echa el pan de corteza, rallado.

Se ponen a cocer las patatas con piel y cuando están cocidas se mondan y se pasan por un tamiz para hacer puré fino. Se añade la mantequilla derretida, la leche y la yema del huevo y se amasa bien.

Se hacen doce bolas y se aplastan un poco, haciendo un hueco en el centro. En dicho hueco se pone un par de cucharadas de relleno y se van colocando en un placa enharinada. Cuando están todos los nidos hechos se bate la clara a punto de nieve y con una cuchara se va poniendo un montoncito en cada nido, se meten en el horno, que debe estar caliente, y cuando están dorados se sacan.

ELECTRODO COMERCIAL, S. A.

Avenida del Mediterráneo, 62. Madrid

Sucursal en SEGOVIA: Muerte y Vida, 21

... SIGUE SU OPERACION AHORRO!

Su ahorro

Televisor T. N. C. 24" (precursor del color) ...	6.275 pts.
Frigorífico IGNIS P-250-S (2 puertas) ...	3.452 »
Frigorífico EDESA 270 litros ...	2.530 »
Frigorífico CORBERO 240 litros ...	2.185 »
Frigorífico SUPER - SER 250 litros ...	3.078 »
Lavavajilla NEW POL ...	5.800 »
Lavavajilla ZANUSSI ...	5.500 »

... y mil artículos más con precios a favor de su AHORRO

DISCOS.—Acabamos de recibir las últimas 20 grabaciones de máxima actualidad.

ELECTRODO COMERCIAL—Muerte y Vida, 21

LA ENFERMEDAD DEL JAPON

La Gastrocámara, un invento en su lucha contra el cáncer
La sal, el tabaco y la bebida, responsables del cáncer de estómago, frente a los beneficios de la leche

Las diversas formas de cáncer son la segunda causa de mortalidad en las islas del Japón; y el cáncer de estómago representa la más común, tan to en el hombre como en la mujer.

De todos los medios que nosotros disponemos en la lucha contra el cáncer —nos dice el doctor Takeshi Hiramaya, jefe de la sección de epidemiología del Centro Nacional de Cáncer de Tokio— la detección precoz es la más eficaz.

En las investigaciones realizadas durante cinco años en casos de cáncer gástrico precozmente diagnosticado, se ha dado una tasa de supervivencia de un 92,5 por ciento.

LA GASTROCAMARA

La gastrocámara es un invento japonés para facilitar el diagnóstico y tratamiento del cáncer de estómago. Introducida en el estómago del paciente, permite tomar fotos en color de sus paredes.

Antes de introducir la gastrocámara en el paciente, éste debe ser sometido a un profundo reconocimiento para asegurarse de que no

existan obstáculos, y la gastrocámara exploratriz puede funcionar normalmente.

Las fotografías en color de la superficie gástrica, son, en su estilo, tan extraordinarias como las de la superficie lunar transmitidas por los cosmonautas del Apolo.

PRECISION TOTAL

Ofrecen un material diagnóstico de una precisión total y dan al mismo tiempo una idea de las dificultades que surgen para un diagnóstico precoz del cáncer de estómago.

Este tipo de afecciones posee en sus comienzos un extremado poder de camuflaje, por lo que consigue escapar al observador, además de que se dan úlceras malignas con la misma apariencia.

Una vida humana puede ser sal-

vada con un estudio profundo realizado por la gastrocámara. Una caravana radiográfica —como se le llama familiarmente a este estudio— cuesta tanto como un coche de lujo, pero el gasto merece la pena.

UN CANCER DEMASIADO FRECUENTE

En la autopsia de las enfermedades mortales de cáncer, la cuarta parte de los casos respecto al hombre, y la sexta en la mujer, son de cáncer gástrico. La frecuencia de este mal en el Japón es una de las más elevadas del mundo.

¿Cómo se explica este estado de cosas?

Se ha estudiado el medio, el clima, el régimen y otros factores que pueden afectar la vida del hombre. Los científicos sospechan de los arrozales y de los volcanes. En efecto, parece que existe una correlación entre el cáncer de estómago y las llanuras formadas por aluviones, sobre sus suelos húmedos. Por otra parte, Islandia, Chile y Japón, tres de los países donde la enfermedad es más frecuente, son países de actividad volcánica. Los suelos inundados son frecuentemente ácidos; esta acidez podría ser uno de los factores responsables del cáncer de estómago.

DEL ARROZ Y SUS INCONVENIENTES

Si miramos un mapa del Japón que nos dé el reparto geográfico de la enfermedad, constataremos que la proporción de casos por habitante resulta más elevada en la mitad norte que en la mitad sur, y con preferencia hacia el Oeste. Estas regiones son las grandes productoras de arroz del Japón, su suelo es húmedo, y los inviernos fríos y poco soleados, con gran abundancia de nieve.

Los paisanos de estas regiones se alimentan sobre todo de arroz; su régimen alimenticio es desequilibrado, falta de proteínas, de legumbres verdes y vitaminas. Pero el arroz (según dos eminentes patólogos de la escuela de medicina de la Universidad Tohoku en Sendai, los doctores Mitsuo Segi y Minoru Kurihara), no es responsable del cáncer de estómago. Estos médicos citan el ejemplo de Formosa y Okinawa, donde se consume mucho arroz y sin embargo el cáncer de estómago es muy poco frecuente.

Por otra parte, en Tokio, donde además de arroz se producen y consumen en abundancia legumbres y verduras, esta enfermedad está muy extendida.

Respecto al arroz existe un dato importante a nivel gustativo, es el primer estado de la digestión. Los japoneses han hablado siempre del arroz como de un alimento azucarado, y ello es cierto, pues en la masticación se transforma en maltosa, bajo el efecto de la saliva. Para contrapesar este exceso de dulzura del arroz, es por lo que los japoneses añaden a sus comidas una gran cantidad de sal.

UN PELIGRO: LA SAL

—Se ha demostrado experimentalmente con animales —dice el doctor Hiramaya—, que los alimentos salados pueden dañar la mucosa gástrica, y producir fácilmente úlceras de estómago. Sin embargo, en aquellos animales que beben mucha leche, el fenómeno no se observa.

«Es necesario intentar que nuestro pueblo cambie de hábitos alimenticios, que beba más leche y tome menos alimentos salados. El consumo diario de carne y de legumbres verdes reduciría los riesgos».

Los esfuerzos hechos para explicar las relaciones existentes entre el régimen alimenticio y el cáncer de estómago, no son más que un pequeño elemento de la gran lucha que el Japón lleva adelante contra las enfermedades de los adultos, las afecciones cerebro-vasculares y cardiovasculares, tanto como las diversas formas de cáncer, ahora que las enfermedades infecciosas agudas y la tuberculosis están en regresión y la esperanza de vida del japonés se acrecienta sensiblemente.

RESPONSABLES: EL TABACO Y LA BEBIDA

Los resultados de diversos estudios realizados por el Centro Nacional de Cáncer del Japón, permiten establecer que el tabaco es particularmente responsable en el desarrollo de esta enfermedad, ya que no sólo es la primera causa en los casos de pulmón, sino que frecuentemente el cáncer de esófago se produce en aquellos que unen el tabaco y la bebida.

Parece ser que los carcinógenos deben estar disueltos en alcohol para ser absorbidos por las paredes del esófago. El tabaco y la bebida no son suficientes por sí mismos, hace falta que estén combinados para que lleguen a producir cáncer de estómago. — (Europa Press-Atlantic Press.)

AGRICULTOR:

Le presentamos la cosechadora de cereales **iasa**

INDUSTRIAS ALBAJAR S.A.

¿Conoce la historia de las cosechadoras IASA?

Se parece mucho a la historia de cualquier persona que desea triunfar sobre bases sólidas: es el triunfo de la constancia y el buen hacer.

... Y empieza así:

1

En 1959 aparecen las dos primeras cosechadoras que son probadas concienzudamente en Huesca y Zaragoza. Su resultado es bueno pero aún puede perfeccionarse y al año siguiente...

2

... cuatro provincias ven trabajar a las cosechadoras IASA fabricadas. Son pocas, pero buenas. Los técnicos siguen trabajando duro. Quieren para los agricultores españoles una cosechadora nuestra y con toda clase de garantías. Por eso van despacio, pero los resultados de las cosechadoras fabricadas de 1961 a 1963 no ofrecen duda de ninguna clase y en 1964 comienza la fabricación en serie alcanzándose las 100 unidades que no lo gran cubrir la demanda.

3

IASA ya tiene tras de sí, experiencia y muchos agricultores satisfechos que proclaman sin reservas su gran rendimiento.

... Y la producción sigue aumentando... El año pasado las cosechadoras IASA trabajan en 14 provincias. Paso a paso, pero seguros, los técnicos han logrado para IASA un gran respeto. Y sigue subiendo escalones. IASA es una fuente competitiva. No en balde es la cosechadora más fuerte y más robusta del mercado, y también la más económica.

4

Y así llegamos a 1970. IASA cubre otras cuatro provincias más, un total de 18 entre las que se encuentra SEGOVIA. Y para abastecer este mercado, se tienen programadas 300 cosechadoras que pasarán a otros tantos agricultores... algunos aún tendrán quizás que esperar al año que viene para tener su IASA, la cosechadora fabricada en España para el duro campo español.

5

Esta es, muy resumida, la ejemplar historia de IASA. Un nuevo capítulo se abre también en la agricultura segoviana al incorporarse a ella IASA, la cosechadora que hace prácticamente innecesario el servicio de post-venta.

6

... Pero no hemos llegado al final de esta historia... La vida sigue para IASA con un brillante futuro... Un futuro en el que usted, agricultor tiene un puesto importante de la mano de IASA y respaldado por la garantía de su concesionario en Segovia.

LATIN PARA TODOS

Todos sabemos que estamos en una etapa crucial de la reforma de la enseñanza en España.

Cuando leíamos el proyecto de ley que pretendía una enseñanza integral mucho nos sorprendió la ausencia por completo de las lenguas clásicas. Hace unos días las Cortes han aprobado las diversas áreas de materias que están estructuradas en el bachillerato unificado y polivalente. Una materia obligatoria es el estudio del latín.

El latín, una de las materias más discutidas, es víctima de una serie de prejuicios de tantos como tiene nuestra sociedad. Y sí. Aunque muchos no se han parado a pensarlo y otros no ven el asunto de raíz, necesitamos del latín. El acontecer histórico nos ha traído a una etapa tecnológica y mecanizada donde domina una actitud (informe) humanamente hablando, de deformación. Poco conocemos a Marcial, pero reconocemos con él la «contracción del pensamiento», que provoca una superestructura tecnológica en la sociedad de consumo. En España, donde estamos en el comienzo de una apertura a la industrialización, el impacto es más fuerte.

El latín, como otras materias de letras, tiene la función esa, de dar una formación integral, humana, capaz de liberar al hombre de su absorción por la máquina y de potenciarlo para el desarrollo de sus cualidades humanas.

El latín —y entiendo esta materia con su complejo de cultura, sobre todo literaria— se justifica porque es portador de una cultura humana básica, un humanismo básico (también tiene, como cualquier otra civilización, sus defectos). Y es básico para nosotros, hijos de Roma, herederos directos de su cultura. ¡Qué despliegue de humanidad encontramos en el dulce Virgilio! En él vemos el campo en estrecho lazo con el hombre, que tiene su drama natural como los hombres. En él los animales sienten su tragedia, víctimas del sexo y de la muerte. El conflicto del «piadoso Eneas» de posponer su personalidad histórica para despersonalizándose cumplir su misión para que los dioses le han elegido y que Roma vea alzadas sus «altas murallas», para que nazca la prole divina de Júpiter. Es el Virgilio ensible a las circunstancias que le hace prorrumper («sunt lacrimae rerum»).

Idénticos valores humanos encontramos en Plauto, o en el vigoroso César, T. Livio o la concepción hondamente dramática de la Historia de Tácito.

Creo, que no por exceso de optimismo, que un alumno puede asimilar, proporcionalmente esta cultura. No prejuicios, sino que abramos nuestra postura en favor de una educación humana (entiéndase también técnica), de una formación de calidad.

Eugenio Lázaro G.

VERONA contribuirá a la restauración de la iglesia de Shakespeare en Stratford-on-Avon

Verona, 8.— La colegiata de la Santísima Trinidad de la ciudad inglesa de Stratford-on-Avon, llamada también iglesia de Shakespeare porque en ella fue bautizado y enterrado el célebre poeta y dramaturgo inglés, está en un estado lamentable. Sus muros, esculturas y demás elementos artísticos, algunos de cinco siglos de antigüedad, necesitan una urgente reparación. Por este motivo, el Comité inglés que tiene a su cargo la restauración de la iglesia se ha dirigido a la ciudad italiana de Verona, patria de Julieta y Romeo, los dos legendarios amantes en los que se inspiró William Shakespeare para crear su famosa tragedia del mismo nombre, para pedir ayuda.

En Verona se ha constituido un Comité para aportar la ayuda solicitada. El primero en suscribirse a esta campaña ha sido el alcalde de la ciudad con una aportación de 100.000 liras.—Efe.

Segadora hileradora

"ZAZURCA"

Unica segadora frontal para tractor que permite la siega de forrajes y toda clase de leguminosas

DISTRIBUIDOR

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23 — Segovia

ROMAN SACRISTAN



Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

Prosigue la caída de la cotización del porcino

Esta semana se pagó a 32 pesetas

El mercado agro-pecuario de esta semana apenas ha sido mercado, es decir que ha tenido muy poca importancia, como suele ocurrir cuando se traslada de día, como ha ocurrido ahora por la festividad de la Ascensión, pero pese a su escasa entidad ha servido para poner de manifiesto que continúa la caída en vertical de las cotizaciones del cerdo cebado. Continúa la fuerte presión de la oferta y el precio anterior de treinta y tres pesetas y tres cuartos bajó a las treinta y dos pesetas, y todavía puede bajar más.

En piensos, ninguna novedad. No se cotiza la cebada en el mercado que, como venimos diciendo se compra a cinco con tres de la almacenada por el Servicio, y se puede seguir hablando de los mismos precios en algarroba, a siete cincuenta y en maíz, a seis cincuenta-seis sesenta.

Inglaterra no impondrá restricciones ni mayores impuestos a los vinos españoles

Una sugerencia en contrario, rechazada por el Gobierno

Londres.—Una sugerencia para imponer restricciones o aumentar los impuestos a las importaciones británicas de vinos españoles ha sido rechazada hoy en la Cámara de los Comunes por el Gobierno británico.

La sugerencia, hecha por el laborista James Davidson, indicaba que, al haber reducido la importación en España de los envíos de whisky escocés en un 81 por 100, debía adoptarse similar medida en Gran Bretaña para los vinos españoles.

En respuesta escrita, el secretario parlamentario del Bard of Trade (Ministerio de Comercio), Gwyneth Dunwoody, ha manifestado que el Gobierno rechaza la indicación "por no estar de acuerdo con las obligaciones internacionales de Gran Bretaña e ir en detrimento de nuestro comercio de exportación".—Efe.



La marca de piensos que devuelve...
100 X 1

¡Un gran negocio!
Señor ganadero.

Pruebe a alimentar sus vacas, terneros, cerdos y gallinas con
PIENSOS COMPUESTOS

PASCUAL-SANDERS

Distribuidores:
PASCUAL HERMANOS, L. S.
SEGOVIA

Importante modificación de las normas reguladoras de la acción concertada

Está orientada a acelerar la puesta en marcha de las explotaciones de producción ganadera acogida a ese servicio

Los potros se pagaron mejor que los terneros en la feria equina de Torrelavega

La semana pasada glosábamos el acuerdo del Consejo de ministros acerca de la campaña 1970-71 sobre el ganado vacuno de carne. Previamente, el 26 de marzo anterior, publicó el «Boletín Oficial del Estado» varias disposiciones acerca de la Acción Concertada, encaminadas a perfeccionar y agilizar la tramitación administrativa de los expedientes acogidos a ese régimen, para acelerar la puesta en marcha de las explotaciones de producción. Podríamos decir, al respecto, que una de las dificultades de mayor entidad con que tropezaba el sistema de concierto consistía en poder obtener el acceso al crédito oficial. Ahora quedan invertidos los términos en cuanto a la garantía exigida, de manera que el empresario ganadero sólo tiene que acompañar a la solicitud de Acción Concertada el informe de una de las entidades colaboradoras del Banco de Crédito Agrícola, señalando las posibilidades máximas de la empresa en cuanto a crédito, y adaptando a estas posibilidades las inversiones totales de la explotación.

Así como en los primeros tiempos de la Acción Concertada no existían más entidades colaboradoras del citado Banco que las Cajas Provinciales de Ahorro, actualmente lo son también unas treinta Cajas Rurales Provinciales calificadas y una docena de Bancos privados, así como el Servicio Nacional de Caución—ASICA—, con lo que se facilita grandemente el acceso de los ganaderos al crédito oficial. Ahora bien, entendemos que el ideal sería que pudiese implantarse el concepto de Crédito Supervisado, basado "en la calidad de los proyectos y en la garantía personal del solicitante", como se indica en el II Plan de Desarrollo Económico y Social.

IMPORTANTE NOVEDAD

Señalaremos también otra importante novedad, referida al proyecto que, firmado por técnicos competentes, era exigido por parte de la Administración Pública. Antes, el tipo indicativo para el proyecto en cuestión, era de 500.000 pesetas de inversión en edificaciones, mientras que ahora esa tasa se ha elevado a 1.500.000. De esta manera, prácticamente las explotaciones de tipo medio y modesto quedan excluidas de aquella exigencia, lo que significa un apreciable ahorro para los solicitantes. A esto hay que añadir la colaboración que se establece entre las Direcciones Generales de Agricultura y Ganadería con la Subdirección General de Industrias Agrarias—como organismo ejecutivo de la Acción Concertada—, en la que habrá representantes permanentes de las dos primeras que realizarán los informes preceptivos de su competencia. Esto debe conducir a acortar el trámite administrativo.

IMPORTACION

La evidente escasez nacional de vacas de vientre para hacer frente a las necesidades de terneros para engorde ha aconsejado autorizar a los ganaderos de Acción Concertada, y a aquellos otros que no estén acogidos a dicho régimen, a importar—con carácter transitorio y a título experimental—, de novillas para cruzar o no registradas. Estas, necesariamente en gestión y de edad inferior a tres años, europeas o americanas, pero de razas en aptitud de carne, habrán de venir cubiertas, como acaba de decirse, pero por semental de la misma raza y de alto pedigree. Estas interesantes modalidades tienen una base de tipo económico, pues el precio de tales reses, en origen, resulta sensiblemente más bajo que el de los animales registrados o de pedigree. El cupo máximo para 1970 es de 20.000 cabezas, pudiendo los ganaderos acogidos al Régimen de Acción Concertada importar hasta el 50 por 100 de las hembras adscritas al concierto. Asimismo las empresas no acogidas a ese régimen podrán importar novillas de las características antedichas, siempre que la explotación "vaya" a contar con un mínimo de 150 vacas y se realicen en ella mejoras técnicas en su base agrícola. Esto lleva consigo el compromiso de no sacrificar los terneros nacidos en la explotación con menos de 350 kilos en vivo, y mantener las terneras hasta los 24 meses, salvo en el caso de que, a partir del destete, tanto las terneras como los terneros, se destinen a unidades de

plotación "vaya" a contar con un mínimo de 150 vacas y se realicen en ella mejoras técnicas en su base agrícola. Esto lleva consigo el compromiso de no sacrificar los terneros nacidos en la explotación con menos de 350 kilos en vivo, y mantener las terneras hasta los 24 meses, salvo en el caso de que, a partir del destete, tanto las terneras como los terneros, se destinen a unidades de

Acción Concertada. Todo lo anterior se complementa con la autorización otorgada al Servicio Nacional de Cereales para vender a los ganaderos cebada a 5,03 pesetas, y avena a 4,75 pesetas kilo en la cantidad precisa para cubrir sus necesidades. Esto representa, en realidad, la concesión de una prima de apoyo o de estímulo productivo a las explotaciones.

FERIAS Y MERCADOS

SECTOR EQUINO

Mencionaremos hoy la evolución del mercado de ganado equino, concretándonos a la especie caballar. Y para ello tomamos la referencia correspondiente a la feria de Santa María, en Torrelavega (Santander). En ella predominó la de monte, sobre la selecta, y digamos en seguida que los potros se pagaron tan bien o mejor que los terneros, siempre refiriéndonos a "lechuzos". Los primeros tuvieron, como precios convencionales, los de 5.000 a 7.000 pesetas por cabeza. Por uno de once meses se llegaron a pagar hasta 11.000 pesetas, y se pone de relieve que las yeguas de vientre, sobre todo de la rama selecta, alcanzaron cotizaciones altas, una de ellas valió 40.000—índice de las vacas de bandera hace meses—, y se especifica que hace tres años fue adquirida en 19.000. Desde entonces ha tenido dos crías, entre ellas un potro por el que se

han dado 8.000, y una potrilla de meses por la que se han pagado 5.000. Esto explica lo que se paga por tales hembras de vientre.

SECTOR VACUNO

La última feria santanderina de que tenemos noticias es la de Solares, en la que se anotaron 1.600 transacciones. Los índices de precios se resumen así: vacas lecheras, vendidas en más de 20.000 pesetas, unas 220; alneador de 170 entre 16.200 y 20.000; otra cantidad igual, poco más o menos, a 11.000-13.000 (las llamadas "rudilanas" o de peor calidad), y cerca de 700 terneros, con valoración máxima de 6.000. La impresión es que en vacas, hubo cierta mejoría con respecto al ferial anterior de Torrelavega. Las buenas se vendieron todas, pero sobraron las de tipo medio e inferior, sobre todo de estas últimas, que cada día tienen peor cartel en cuanto se trate de des-

(Continúa en la página 10)

ACLARANDO CONCEPTOS

Sobre un anuncio aparecido en la prensa, tenemos que aclarar:

- 1.º Que los tractores y cosechadoras **JOHN DEERE** van equipados con motor **JOHN DEERE**.
- 2.º Que el régimen de trabajo, recomendado para los motores **JOHN DEERE**, es de 1.500 a 2.500 revoluciones por minuto, y que su amplia gama de revoluciones les permite adaptarse a todo tipo de trabajo agrícola con el menor consumo.
- 3.º Que todos nuestros tractores llevan frenos hidráulicos, dirección centrada y que sus cajas de cambios, diferenciales y motores están diseñados sólo y exclusivamente para trabajos agrícolas.
- 4.º Que **JOHN DEERE** no fabrica CAMIONES, que es el mayor fabricante mundial de **MAQUINARIA AGRICOLA** y que en sus 27 fábricas, repartidas por todo el mundo, sólo fabrica **TRACTORES** y **COSECHADORAS**.

JOHN DEERE

desde 1837 fabricando calidad



CONCESIONARIO PROVINCIAL

ALMACENES FERNANDEZ

San Facundo, 1 y 3

SEGOVIA

EL «DYNALENS», primer «oscar» español de Hollywood

- Su invento ha costado un millón de dólares, pero hoy ingresa cerca de diez millones al año
- Su creador, don Juan de la Cierva y Hoces, es sobrino del inventor del autogiro
- Cuando llegó a los EE. UU. sólo disponía de 200 dólares; al volver a España deja una empresa con 1.600 empleados

El «DynaLens» es un aparato que sirve para filmar imágenes desde un vehículo en movimiento, sin que las trepidaciones lleguen a la cámara filmadora. El «DynaLens», que fue patentado en 1963, es una antecámara que se monta en el objetivo de cualquier aparato filmador, y que consta de dos lentes separados por un líquido purificado y una goma, que permiten que se junten por un lado y se separen del otro. El resultado es que siempre devuelve una imagen nítida, cuando la cinta filmada se proyecta sobre una pantalla.

El «DynaLens» fue presentado a los periodistas por su inventor, don Juan José de la Cierva y Hoces, hace muy pocos días en el Parque de Atracciones de Madrid. El señor De la Cierva, sobrino del creador del autogiro, se presentó ante la prensa a bordo de un cochazo azul. Con aire de prestidigitador y suficiencia de quien posee una idea nueva, fue explicando los pormenores de su creación. Don Juan de la Cierva y su invento, venían avalados por el oscar que les ha concedido la Academia de Artes Cinematográficas de Hollywood. Este premio ha puesto en marcha el dispositivo de la prensa y un invento que nadie conocía en el año 1963, que es cuando fue patentado, ha saltado a las primeras páginas de los periódicos.

LA IDEA DEL «DYNALENS»

Don Juan de la Cierva —sin duda por herencia—, sintió desde chico la atracción por la inventiva. Y antes de abandonar España, hace algo más de diez años, ya dejaba en el Hipódromo de la Zarzuela un registrado de entradas para las carreras de caballos y tenía en su haber un descargador de electricidad electrostática, muy útil para evitar accidentes en los helicópteros.

—La idea del «DynaLens» se me ocurrió mientras filmaba unas imágenes de mis hijos esquiando sobre el agua. Pretendía filmar sin que la cámara sufriera la trepidación de la canoa. Y allí empezó todo, sin percatarme de su importancia, hasta que empecé a trabajar en ello de firme.

—¿Cuándo cuajó el invento?
—Fue preciso que pasaran cuatro años, hasta lograr un prototipo útil, fácil de adaptar y que no significara graves trastornos para el filmador.

Juan de la Cierva no podía hacer prosperar su invento en España por falta de medios económicos y de un mercado que absorbiera su invención. Marchó a México, de allí a Cuba y finalmente a Estados Unidos, donde, después de diez años de permanencia, adquirió junto con su familia, la ciudadanía americana.

—Pero nunca desistí de la idea de volver a España. Allí cree una sociedad junto con dos socios, la «Dynasciences Corporation», que hoy cuenta con 1.600 empleados. Hasta llegar a perfilar el «DynaLens», fue preciso la inversión de un millón de dólares. Pero el esfuerzo ha sido compensador porque la empresa, ingresa anualmente, por este invento, unos diez millones de dólares. El «DynaLens» ha sido utilizado ya, con plena eficacia en sus resultados, en la filmación de más de cuarenta películas y con él se retransmitió a través de la televisión el amerizaje del «Apolo 13».

La trayectoria de don Juan de la Cierva no ha sido fácil, hasta llegar a su situación de hoy.

LLEGO A EE. UU. CON DOSCIENTOS DOLARES

—La verdad es que aquí en España, más que la ayuda estatal, que no llegué a solicitar, me faltó la ayuda de mi propia familia; o por lo menos de parte de ella que no confiaba en mis creaciones. Cuando llegué a Miami después de estar en Cuba donde tuve contacto directo con el «Che» Guevara y con Fidel Castro, mi mujer y yo sólo disponíamos de doscientos dólares, con mis hijos en España y sin dinero para el pasaje.

Don Juan de la Cierva es un hombre sencillo, asequible y buen conversador. Pesa más de cien kilos y supera 1,90 de estatura.

—Mi propósito ahora es quedarme en España. Me desligué de «Dyna-

sciences Corporation», para quedar sólo como asesor científico. En lo sucesivo haré aquí los prototipos de mis nuevas invenciones y las enviaré a Estados Unidos para su desarrollo y explotación. El mercado americano es tan fabuloso, que puede absorber cualquier idea original por costosa que sea. Aquí en España eso no es posible. Aunque ha ya adquirido la nacionalidad americana, la verdad es que todos mis inventos son puramente españoles. Mi apellido me sirvió de mucho para abrirme paso en los Estados Unidos.

—¿Cuántas patentes tiene en su haber?

—Creo que son dieciocho. Ahora pretendo crear un nuevo aparato

que haga posible que el cine amateur pueda conseguir efectos ópticos y acústicos que hasta ahora sólo están al alcance del cine profesional. Es un empeño, en el que ya estoy ocupado desde hace algún tiempo.

Don Juan de la Cierva se ha hecho millonario con sus inventos. Pretendió emular a su tío. Y la realidad es que lo ha conseguido, obteniendo un beneficio como no habría podido soñar aquél.

—Antes trabajaba por el beneficio económico. Ahora sólo lo hago para satisfacer mi curiosidad técnica e intelectual.

Don Juan no se considera un cerebro rescatado. Simplemente, ha vuelto a casa. —(Reportaje Logos.)
Raimundo DE LOS REYES

Con el gas natural de LACQ (Francia) se cubrirán sólo las necesidades energéticas de Guipúzcoa y Vizcaya

Madrid, 7.—Inicialmente, el posible abastecimiento de gas natural procedente de los yacimientos del Lacq (Francia), cubrirían solamente las necesidades energéticas de Guipúzcoa y Vizcaya, según se ha podido saber hoy por un redactor de Cifra en círculos industriales de Madrid.

SE IGNORA LA CANTIDAD

En dichos círculos no se ha podido saber cuál sería la cantidad de metros cúbicos que Francia está dispuesta a vender a España, ya que, señalaron, aparte de que la cantidad de metros cúbicos a suministrar depende de las propias necesidades francesas al respecto, actualmente lo que se discute a nivel de expertos de

ambas naciones es el precio del suministro y las condiciones de contratación, que pueden ser muy variadas en cuanto al tipo de documento que en su día llegue a ser firmado.

Declararon igualmente a Cifra que las negociaciones se desarrollan en un ambiente que calificaron de extraordinaria calidad y comprensión por ambas partes negociadoras.

EL OLEODUCTO

Se señaló por último a Cifra en dichas fuentes que tal vez, tanto para la construcción del oleoducto que discurre por la cornisa cantábrica y luego la explotación y fijación de las características del suministro, estaría a cargo de una empresa de carácter nacional, con diversas participaciones, pero señalaron que todo ello era un proyecto, sin confirmación definitiva en los momentos actuales.

NO CONCRETADO AUN

De otro lado y sobre este mismo tema del suministro del gas natural procedente de los yacimientos del Lacq, que recientemente fueron visitados, como se recordará, por el ministro de Industria, don José María López de Letona, en círculos franceses de Madrid se dijo a Cifra, tras confirmar el excelente clima en el que se desarrollan las conversaciones, que el tema de la cantidad de suministro de gas natural a España procedente de los yacimientos pirenaicos franceses, «no ha sido todavía concretado» por el Comité conjunto hispano-francés que lleva a cargo las negociaciones.

ESTUDIO

Dijeron en estos círculos franceses de Madrid que creían saber que, por parte de España, se estaba realizando actualmente un estudio de mercado y que, afirmaron a Cifra, la cantidad a suministrar dependería a la vez de los abastecimientos de gas natural que Francia reciba, tanto de los yacimientos de Libia como de los de Argelia.

EN 1973

Por último, señalaron que, en razón a las necesidades de este gas natural por parte de Francia y a la llegada a la misma de los suministros de gas natural argelino, el gas natural de Lacq estaría en condiciones de llegar a España en el transcurso del año 1973.—Cifra.

APLAZAMIENTO DE LA MISION DEL APOLO-14

Nueva York, 8.—La misión de exploración lunar «Apolo 14», que debía comenzar el próximo primero de octubre, ha sido aplazada por la NASA por lo menos hasta el 3 de diciembre.

El gerente de la Agencia Espacial norteamericana, Thomas Paine, informó ayer tarde también en Cabo Kennedy que el aterrizaje lunar de la expedición «Apolo 14» tendrá lugar en el objetivo del alunizaje frustrado del «Apolo 13» —las colinas de Fra Mauro— y no en las cercanías del cráter Littrow, al sureste del mar de la Tranquilidad, como en principio había sido previsto.

Estos cambios de planes se deben, explicó el doctor Paine, al fallo de la misión «Apolo 13» del pasado mes de abril.—Efe.

El secuestro de LEA, discutido en los Comunes

Londres, 8.—El ministro secretario del Foreign Office, Michael Stewart, ha informado ante la Cámara de los Comunes del caso del diplomático inglés Brian Lea, secuestrado en Uganda hace unos días.

Stewart ha rechazado la sugerencia hecha ayer por el presidente de Uganda, Dr. Milton Obote, según la cual el secuestro había sido organizado por el propio diplomático.

«Haremos de consultar con el Gobierno de Uganda —ha dicho—, antes de hacer más declaraciones».

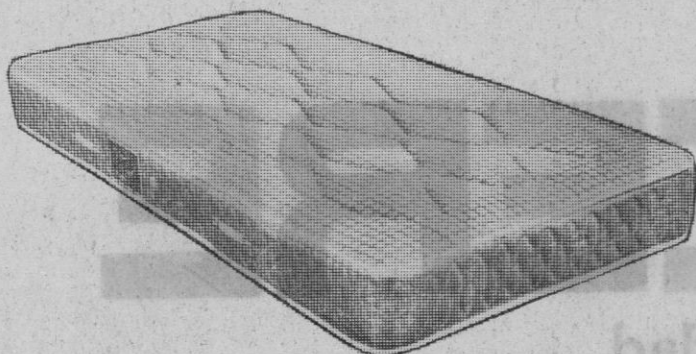
Refiriéndose a la comisión judicial nombrada por el Gobierno de Kampala para esclarecer el caso, Michael Stewart ha dicho que «el Gobierno de su majestad no ha sido consultado al respecto».—Efe.

Importante modificación de las normas reguladoras de la acción concertada

(Viene de la página 9)
tinarias a producción láctea. La salda que pueden tener es para carne, pues los ganaderos se resisten a perder tiempo y pienso o hierba en sorder tiempo y pienso de ordeño. Lo tenerlas con fines de ordeño. Lo que estuvo en tono de baja fue la temeraria de varios meses, pues anduvieron de 5.000 y 6.000 pesetas. Las vo entre 3.000 y 3.500 pesetas. En carne hay que registrar varios sementales con más de 1.000 kilos de peso, que se pagaron a razón de 41-43 pesetas kilo en vivo. Asimismo se pagaron bien los buecos gordos. Uno de ellos, vendido a ojo, se cedió en 15.000 pesetas.



flexión en doble



con el nuevo colchón de muelles diagonales

FLEX multiElastic

la nueva elasticidad



Del nuevo colchón Flex - MultiElastic me encanta su tapicería y terminación, pero lo que me tiene verdaderamente admirada es su extraordinaria flexibilidad. ¡Es fabulosamente cómodo! ¡Un ensueño de colchón!

La razón de su comodidad está en la nueva carcasa MultiElastic. Son muelles distintos, diferentes. Entre nosotras, algo así como amortiguadores en donde el peso se distribuye en diagonal por toda la superficie del colchón.

FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Lógtelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Telekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I. H. A. R., Tallers, 27. Barcelona, 1. Autorizado Ministerio.

GEOLOGIA Y PROGRESO (Y II)

Puede almacenarse el agua en grandes estructuras subterráneas naturales

Se han estudiado las reservas de uranio en 85.000 kilómetros cuadrados del territorio nacional

Plan nacional con todas las expectativas de aprovechamientos hidráulicos de los ríos

En nuestro reportaje anterior, a propósito de la celebración en Madrid de un ciclo de conferencias-coloquio sobre aplicaciones industriales de la geología, escribíamos algunos de los hechos que prueban la importancia de los estudios geológicos para el desarrollo de la Humanidad y algunas de las aplicaciones en España, especialmente el Programa Nacional de Investigación Minera. Concluimos ahora dicho reportaje dando cuenta de otras aplicaciones en España, concretamente en Hidrología, energía nuclear, minería y obras públicas.

Empezaremos por la hidrología. La actividad del Instituto Geológico y Minero en el campo de las aguas subterráneas ha experimentado un crecimiento espectacular, para la prospección, valoración y explotación ordenada de nuevos recursos y reservas hidráulicas subterráneas. Las tareas que en este campo desarrolla el Instituto Geológico comprenden la elaboración de mapas hidrogeológicos, los estudios de carácter provincial y local, aforo, informes, etc.

INVENTARIO DE AGUAS SUBTERRANEas

A propósito de este tema diremos que uno de los avances más espectaculares y quizás menos conocidos de la geología en estos últimos años consiste en la posibilidad de, copiando a la Naturaleza, almacenar el agua en grandes estructuras geológicas que actúan como depósitos naturales y, por tanto, gratuitos.

Por otra parte, está en marcha un Programa para el Inventario de las Aguas Subterráneas (PIAS) y es importante planificar este sector económico del país. Existen en España entre cien mil y medio millón de pozos y teniendo en cuenta que abrir uno de ellos cuesta hoy unas 250.000 pesetas, se deduce que la inversión privada en este campo es

superior a las inversiones totales del país. Todo ello está reclamando una infraestructura geológica que oriente, encauce y ordene esta actividad. La hidrogeología es una ciencia joven, pero de gran complejidad. Y problemas de tanta envergadura y trascendencia piden una atención que ya está empezando a ser realidad.

Otros proyectos del Instituto Geológico y Minero se refieren a la cuenca artesiana de León, los planes provinciales de Alava, Guipúzcoa, Logroño, Alicante, Tarragona y Barcelona, el proyecto interministerial de Mallorca y otro de tipo conjunto para toda la provincia de Almería.

YACIMIENTOS DE URANIO

En cuanto a minería, quisiéramos hablar de dos instituciones españolas de gran categoría nacional e internacional: La Junta de Energía Nuclear y la Empresa Nacional Adaro.

En los últimos veinte años, la Junta de Energía Nuclear ha desarrollado una ingente tarea de prospección e investigación de minerales radiactivos. Hasta ahora, ha examinado unos 85.000 Kms. cuadrados de superficie, y a ellos hay que añadir otros 60.000 estudiados por prospección aérea. Los yacimientos uraníferos más importantes aparecen en zonas muy extensas de la meseta del Duero, de la cuenca del Ebro y de las cordilleras que la enmarcan: Pirinéica, ibérica y costero-catalana, aparte de la cuenca superior del Tago, con cuatro provincias. Son también del mayor interés los yacimientos encontrados en Andújar, Cáceres y Ciudad Rodrigo.

En total, las reservas de uranio controladas por la Junta de Energía Nuclear, en concepto de recursos razonablemente asegurados, alcanzan las 10.000 toneladas, y de ellas el 60 por ciento se encuentran en una fase de investigación lo suficientemente avanzada como para permitir la próxima iniciación de su explotación y beneficio. Con este objeto funciona la fábrica de Andújar, que tiene una capacidad de tratamiento de 200 toneladas diarias, y se construirá otra en Ciudad Rodrigo, para un millar de toneladas diarias de mineral.

VEINTISIETE AÑOS DE INVESTIGACION MINERA

Por su parte, la Empresa Nacional Adaro, de Investigaciones Mineras, posee ya una experiencia muy amplia a lo largo de 27 años de trabajo en toda la geografía española. Sería largo detallar las investigaciones mineras llevadas a cabo en cuanto a carbón, hierro, oro, potasas, hidrocarburos, etc. En la actualidad, la Empresa Nacional Adaro trabaja en varias reservas a favor del Estado: La de plomo y flúor de Sierra de Gádor (Almería); pirritas en Huelva; plomo y otros minerales en Córdoba y potasas en la zona subpirinéica.

Las investigaciones que la Empresa viene efectuando en las concesiones y reservas de la zona de Linares han dado lugar a una explotación con capacidad para tratar 5.000 toneladas anuales de plomo y en la que trabajan unas 400 personas.

EL SERVICIO GEOLOGICO DE OBRAS PUBLICAS

Finalmente, unas líneas sobre el Servicio Geológico del Ministerio de Obras Públicas, que viene realizando una tarea de gran responsabilidad y envergadura, ya que, como señalábamos en el reportaje anterior, las cuantiosas inversiones que exigen hoy las obras públicas obligan a efectuar estudios geológicos previos, con el fin de asegurar su rendimiento.

Ahora, el Servicio Geológico del Ministerio de Obras Públicas ha iniciado el estudio de un Plan Nacional de reconocimiento de cierras de presas que comprenderá la suma de datos geológicos y geotécnicos en todas las expectativas de aprovechamientos hidráulicos de los ríos.

Para ello, este servicio cuenta con 242 equipos de sondeo y 30 de geofísica extendidos por toda el área nacional.

Pero el Servicio Geológico de Obras Públicas no se limita a estudios previos y a efectuar previsiones, sino que también tiene a su cargo la ejecución de trabajos para mejorar las características de un terreno, de una fábrica o de una presa. Dispone para cumplir estos fines de 118 equipos de inyección.

En los últimos años, una parte importante de la actividad del Ser-

vicio Geológico se ha dirigido a obtener un mejor conocimiento y aprovechamiento de los recursos hidráulicos del subsuelo.

He aquí, un breve repertorio, algunas de las principales aplicaciones

industriales de la geología en España. Una ciencia decisiva para nuestro desarrollo.

Manuel Calvo Hernando
(Reportaje Logos)

¡SEÑORA!
descanse caminando

COMODEX
para los pies más delicados y sensibles.
Los zapatos científicamente estudiados
ANCHOS diferentes ESPECIALES.



¡Búsquelos en las mejores Zapaterías!!

COMODEX S.L.
Vázquez de Mella, 150 ELDA.

AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo

cosechadoras JOHN DEERE



GRANO MAS LIMPIO, CON MAYOR RAPIDEZ, A MENOR COSTO Y...

...Con un rendimiento sin precedentes.

Esto es lo que usted conseguirá con una cosechadora John Deere: grano muchísimo más limpio, cosechado a gran velocidad y a bajo costo.

Las cosechadoras John Deere, están diseñadas para cosechar cualquier tipo de cereal o leguminosa. Cambiando el cabezal de corte, se puede pasar de cosechar trigo a maíz, simplemente haciendo mínimas regulaciones.

La serie 30 de cosechadoras John Deere, se suministra con seis diferentes plataformas de 2,40 - 3 - 3,60 - 4,20 - 4,80 y 5,40 m. de corte según el modelo, y con la más completa línea de cabezales para maíz.

Siempre encontrará la cosechadora más adecuada para su explotación en la serie 30 de cosechadoras John Deere, formada por los siguientes modelos: 330, 430, 530, 630 y 730.

En 1969, 4 de cada 10 cosechadoras matriculadas en Segovia, fueron JOHN DEERE.

El agricultor progresista es agricultor John Deere.



SOLICITE MAS INFORMACION SOBRE COSECHADORAS A SU CONCESIONARIO JOHN DEERE.

ALMACENES FERNANDEZ

Desde 1916 al servicio del agricultor segoviano

Exposición y Oficinas: San Facundo, 1 y 3 - Tel. 2114

Talleres y Servicio: Carretera de San Rafael, s/n. - Tels. 5439 y 4818.

SEGOVIA

Nuevos premios literarios

Creados por el Ministerio de Trabajo

Madrid, 8.—Los premios «Cristóbal López Valor» y «Eduardo Dato» se crean por órdenes del Ministerio de Trabajo que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El premio «Cristóbal López Valor», dotado con 250.000 pesetas, se otorgará al mejor trabajo sobre el tema «La reforma de la empresa», de autor español.

Los originales deberán obrar en el registro del Ministerio o en el de sus delegaciones provinciales antes de las 13 horas del 30 de enero de 1971.

El premio «Eduardo Dato», dotado con 100.000 pesetas, se concederá al mejor libro de autor español, editado cada año por primera vez en nuestro país, cuyo contenido esencial sea materia relacionada con cualquiera de las que constituyen la competencia del Ministerio de Trabajo.

Las obras, por duplicado, se admitirán en el registro general del Ministerio hasta las doce horas del último día laborable del mes de enero. Ambas decisiones se harán públicas el 8 de mayo de 1971.—Cifra.

Reunión de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación Religiosa

Madrid, 8.—La Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación Religiosa se ha reunido hoy en su sede de la calle Alfonso XI, bajo la presidencia de su titular, Mons. José López Ortiz, arzobispo titular de Grado y vicario general castrense.

El orden del día de los temas a tratar no ha sido facilitado y se sabe que mañana volverá a reunirse. Forman parte de la Comisión los prelatos de Segovia, monseñor don Daniel Llorente (ya relevado); de Solsona, monseñor don José Bascuñana; de Ciudad Rodrigo, monseñor don Demetrio Mansilla; de Ávila, monseñor don Máximo Romero; de Salamanca, don Mauro Rubio; arzobispo titular de Subbar, monseñor Marcelino Olasechea, y el obispo auxiliar de Barcelona, monseñor don José Capmany.—Cifra.

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

Fiebre alta en la renovación teatral

EL CAFE-TEATRO ROMPE CON LA TRADICION

Madrid puede convertirse en la capital europea de esta modalidad

Teatro, canción protesta, conferencias... y consumición incluida

Cada representación dura de treinta a cuarenta minutos

Concha Llorca, Ismael, Dámaso Santos Amestoy, Paco Onieva, nombres importantes del café-teatro

Funcionan tres en Madrid y dos en Barcelona, y se abrirán otros en varias provincias

Por JUAN MOLINA

Ir al teatro ha supuesto—y sigue suponiendo todavía—, todo un ceremonial de sociedad, con encoquetamiento, muestrario de alhajas por las señoras y, como complemento, los bomboncitos para «entretenerse» durante la «fiesta». Unos moldes, unos cánones tradicionales que nadie de atrevía a romper. Nadie hasta que algunos autores y aficionados jóvenes decidieron abrir una brecha a imitación—imagen y semejanza, que dirían los clásicos—, de los experimentos extranjeros, rompiendo esos moldes. Así nació algo que crece bien coreado y con público: el «Café-teatro».

El café-teatro es, sencillamente, lo que su nombre ya señala: un café donde, pagando la entrada con derecho a consumición, se puede asistir a la representación de una obra corta de teatro, en la que actores y público espectador se confunden.

¿Es el café-teatro algo semejante al «Leaving Theatre»? ¿Es algo parecido a la experiencia de Marsillach y su «Tartufo»? Sí y no. Sí en cuanto a ese contacto con el público. No, en cuanto a que en esas dos experiencias citadas el actor baja en determinados momentos y se mezcla con el público, mientras que en el café-teatro el actor no baja, porque está siempre a la altura del público.

Los cafés-teatro nacieron en España, en Madrid concretamente, hace un par de años. «Lady Pepa» fue el primero y posteriormente surgieron dos más: «Ismael» y «Tranquilo», que han puesto el fundamento para que haya otros muchos en embrión aquí y en diversas capitales de todo el país.

Uno de los hombres jóvenes que más saben sobre esta nueva experiencia teatral que rompe moldes, es Dámaso Santos Amestoy. Crítico literario y autor teatral, Dámaso—hijo del conocido crítico madrileño—ha estado en el café-teatro un espectáculo típico de estos locales. «Commemoración del centenario de Bécquer» se tituló su experimento. Algo así como la anti-commemoración de lo que normalmente se entiende por conmemorar. Su espectáculo—por llamar de alguna forma al género, ya que él mismo señala que no era propiamente teatro—consistió en una charla del autor, seguida de unas representaciones de diversos textos de Bécquer. Un género bastante híbrido, pero muy propio del café-teatro. El propio Dámaso me habla de lo que puede calificarse como filosofía del café-teatro.

—El café-teatro es la desacralización del teatro tal y como se ha visto hasta ahora. Busca montajes nuevos. Es un contacto directo con escenarios y público. Es estar con el público durante toda la representación. Además, el actor, acostumbrado a unos pasos medidos, marcados por el director, se encuentra libre, ha de improvisar esos movimientos. En definitiva, es una nueva forma de expresión en el teatro. Como contrapartida están los defectos. No los defectos del café-teatro en sí, sino de esta experiencia a la española. Tal y como se ha dado y se da, ha caído en el provincialismo de decir: «esto es lo que se hace en París, esto es lo que debemos hacer aquí». Además, no se ofrece en empresas con fines lucrativos, y continúa como experiencia y realización de los propios dueños, con los que, de seguir así, podría caer en lo que hacen ya los demás, es decir, en el teatro comercial.

—Yo pienso que el café-teatro puede ser una gran esperanza para la renovación del teatro comercial, porque está anquilosado. Treinta años de censura han hecho que las empresas hayan encontrado sus autores seguros y no quieran arriesgarse con los nuevos. Aunque también es verdad que han empezado a darse cuenta de que estas nuevas formas empiezan a interesar. A pesar de todo, el medio comercial sigue padeciendo el anquilosamiento.

Las experiencias pasadas, las más recientes en materia teatral, se han movido dentro de un campo meramente oficial: ateneos y organismos más o menos dependientes de la autoridad establecida. Todo esto ha llevado a lo que podríamos llamar un «bloqueo» que ha impedido demostrar su valía a autores jóvenes, o que ya no son tan jóvenes.

—En España hay autores muy serios totalmente desconocidos. Para éstos puede servir de mucho el café-teatro.

Para éstos y para otros, e incluso para autores consagrados, el café-teatro puede suponer una gran experiencia.

—Este es un momento crítico. «Lady Pepa» e «Ismael», los dos que funcionan en Madrid, han puesto muy buena voluntad y han abierto la brecha de una experiencia nueva, pero los dos han pecado, aunque de distinta forma.

Obras cortas. Obras de media hora a cuarenta minutos de duración. Una especie de mini-teatro. Esta es la programación ofrecida por Concha Llorca y su «Lady Pepa». Pero ella ha visto que el café-teatro es algo más. Y ha visto que ha de diversificarse el espectáculo. Y no ser sólo la representación teatral. Y ha comprobado que deben introducirse canciones protesta, y diálogo con el público, y teatro, claro.

En Barcelona existen dos cafés-teatro. En Zaragoza se va a abrir

otro. En Valladolid quiere abrir uno Luis Maté. En Santander ya se dan los primeros pasos para empezar esta nueva experiencia. Y en Valencia. Y en Madrid, para la temporada próxima van a proliferar. El primero que abrirá será «Ciros».

En un café-teatro caben desde cien personas a las que podrían entrar en una sala de fiestas. Pero, con ser de minorías, puede convertirse en un espectáculo de masas. De masas pequeñas, por supuesto.

—El público del café-teatro es estúpido. Por su misma heterogeneidad, adquiere viveza. Van desde los dos viejecitos que piden un bistec, a la pareja que toma su «gin-tónico».

—¿Es el mismo público que tienen los cafés-teatro del extranjero?

—Algo parecido, pero hay que aclarar que esta experiencia es muy nueva en el mundo y, de seguir el ritmo actual, Madrid se puede convertir en la capital europea del café-teatro.

Los autores serios—los consagrados—podrían cooperar en esta experiencia renovadora. Hay noticias de que Buero está interesado en es-

cribir una obra corta. Y Antonio Gala. ¿Por qué no invitar a que lo hagan también los demás?

Económicamente, el café-teatro no compensa como el teatro comercial, pero el autor, lógicamente, ha de invertir menos tiempo en escribir una obra pequeña. Aunque en esto, como en todo, la calidad no está en función de la cantidad.

UN MES, SUFICIENTE

—El número de representaciones no debe alcanzar nunca las cifras del teatro comercial. Un mes es ya suficiente. Además, en un café-teatro hay hasta tres representaciones diarias. Incluso se ha intentado ya el teatro-aperitivo, con representación al mediodía, pero esto está más en el aire.

Cuesta de quince a treinta duros. Lo mismo que la consumición en un club, en cualquier «boite». Y además se presenta un espectáculo nuevo, diferente.

—El único defecto del café-teatro está en haber imitado en las formas al teatro comercial.

Pero ahí están los jóvenes dispuestos a enfrentarse con la realidad nueva, con la experiencia renovadora de savia recién estrenada. Ahí están Dámaso Santos Amestoy, y Concha Llorca, y Mario Abad, y Federico Ruiz, y Paco Onieva, y Ferrer y el TEL—antiguo TEM—, con sus experiencias en Tranquilo, cortadas en seco, pero dispuestas a renacer como el Ave Fénix, y Andrés Montardo.

LA GRAN FIEBRE

Es la gran fiebre del «café-teatro», experiencia nueva, bien venida y bien recibida y a punto para llegar a la gente. A todas las gentes, y no exclusivamente a los universitarios como pudiera pensarse. Porque el café-teatro nació al margen de la Universidad, y al margen se mantiene.

El café-teatro está ahí, radiante, esplendorosamente joven y dispuesto a renovar un arte que parecía sagradamente intocable.

(Reportaje de Logos)

SUCESOS Una avioneta choca con un cable de alta tensión en Murcia

Su piloto resultó muerto y gravísimamente herido el copiloto

Murcia, 8.—Una avioneta de prácticas se estrelló en las últimas horas de la tarde en las cercanías de los Baños de Mula, al tropezar con unos cables de alta tensión. Resultó muerto en el acto el piloto, don Fernando García de Ángela Bertrán, vecino de Murcia, de 21 años, y gravísimamente herido el copiloto, don Fernando del Alcázar Armada, también con residencia en Murcia, de veintidós años.

La avioneta, que quedó destrozada, pertenecía al Aero Club de Murcia y procedía de la base aérea de Alcantarilla. Realizaba un vuelo de hora y media de duración. Los dos jóvenes, al parecer, hacían prácticas con vistas a ingresar en la Compañía Iberia. En el momento del accidente, volaban a baja altura y quizá no advirtieron la presencia de los cables.

Del Alcázar Armada fue trasladado inmediatamente, en un «jeep» de tráfico al Sanatorio de la «Vir-

gen de la Vega», de la capital, donde a última hora, continúa en gravísimo estado, con múltiples fracturas y lesiones en el cráneo.

Durante más de cinco horas ha estado cortado el suministro de energía eléctrica en la localidad de Mula.

Fallece una hora después que su esposo

Torrelavega (Santander), 8.—Una hora después de producirse el óbito de su esposo falleció Manuela Fernández Gutiérrez, de noventa y dos años.

Nicolás Junto Sánchez, de noventa y cuatro años de edad, falleció por causas naturales. La intensa pena que produjo en el ánimo de su esposa hizo que ésta dejara de existir una hora después.

Este matrimonio ejemplar era muy querido por el vecindario, que acudió casi en su totalidad al entierro. Manuela y Nicolás vivían en el barrio del alto de las Cruces. Eran unos bisabuelos populares que se ganaron la admiración de cuantos los conocieron. Siempre caminaron juntos, y al llegar la hora final tampoco quisieron separarse.

Muerto a puñaladas

Alicante, 8.—Al mediodía de hoy, Albino Taibo Varela, de treinta y siete años, dio muerte a puñaladas a Salvador Jiménez Vidal, de cuarenta y tres años, casado y natural de La Unión (Murcia), domiciliado en Alicante.

La agresión se produjo en un bar de esta ciudad que era explotado por Albino Taibo, el cual vivía maritalmente con Josefa Jiménez, hermana del fallecido.

Al parecer, cuando se encontraban ambos comiendo en dicho bar, se personó Salvador Jiménez, el cual, con un martillo, comenzó a dar golpes en el establecimiento, causando daños. Albino, con un cuchillo, asió varias puñaladas en el pecho a Salvador, el cual murió a los pocos momentos.

Se sabe que ambos protagonistas del suceso sostuvieron ayer una violenta discusión en el citado bar.

Obrero muerto

Las Palmas de Gran Canaria, 8. Un obrero resultó muerto y otro gravemente herido en un accidente de trabajo ocurrido en el lugar conocido por «Las Casindas», del término municipal de Moya.

La víctima se llamaba Juan Navarro Castellano y el herido es Cándido Ojeda Navarro.

Ambos trabajaban en un pozo cuando inesperadamente se desprendió una de las grúas, que descendía tubos, cayendo éstos sobre los obreros.

(De Cifra y Pyresa)

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

Delegados de ventas

Para Empresa del ramo del automóvil, con distribución en todo el territorio nacional, se precisan jóvenes con «garra» y dispuestos a abrirse un porvenir dentro de su organización comercial

CONDICIONES QUE SE EXIGEN

- * Servicio militar cumplido.
- * Título de perito industrial o similar de estudios comerciales.
- * Edad no superior a 27 años. Preferiblemente solteros.
- * Permiso de conducción de Clase B.

PREPARACION PROFESIONAL

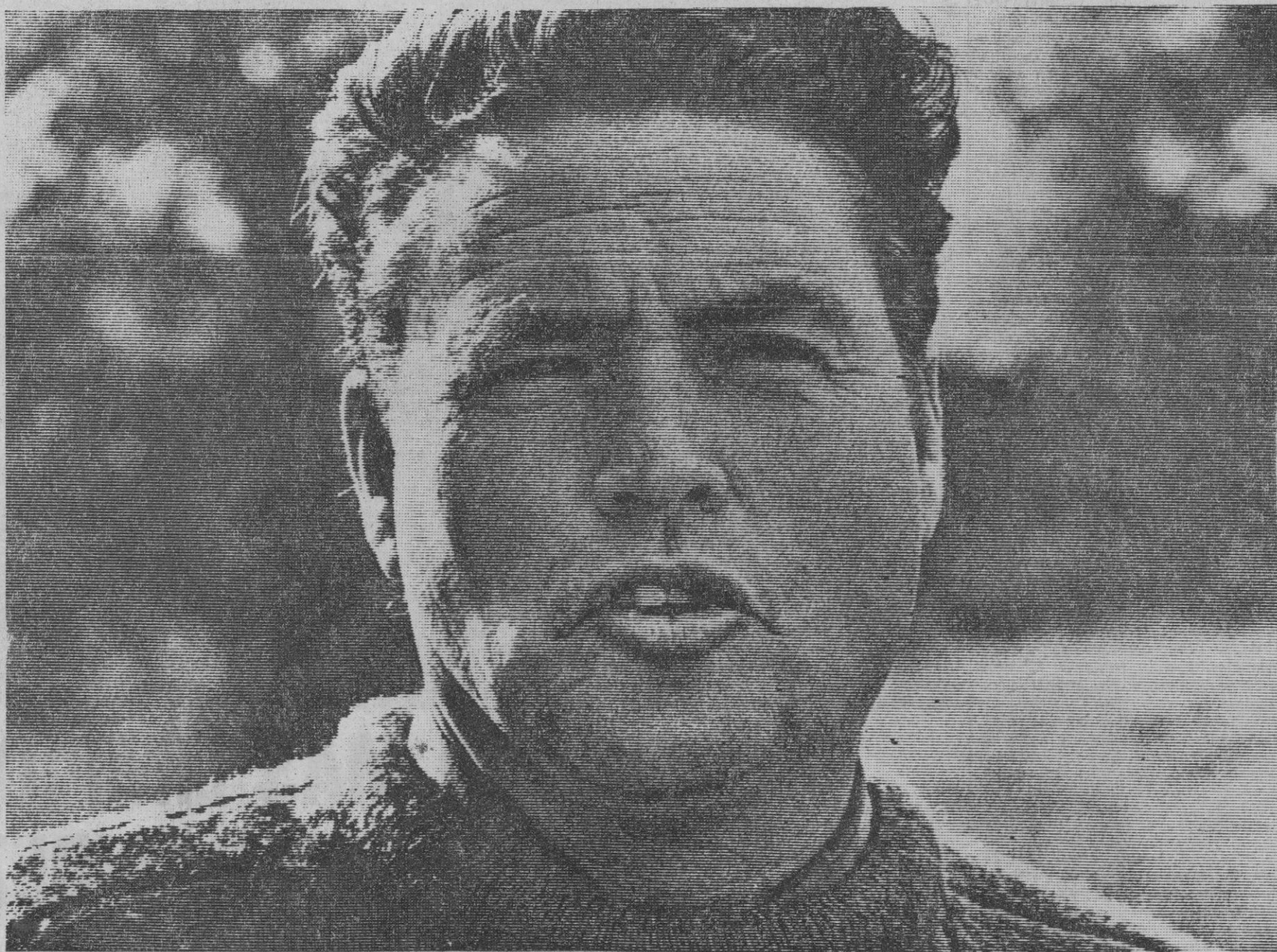
Los seleccionados serán preparados por la propia Empresa para la debida capacitación profesional en sus funciones, mediante:

- * Un curso técnico-comercial en fábrica.
- * Un período de entrenamiento práctico en una de las sucursales de la organización.

PRESENTACION DE SOLICITUDES

Los interesados deberán escribir a mano, adjuntando fotografía de carnet e indicando aptitudes personales y pretensiones económicas, a:

DELEGADOS DE VENTAS
Publicidad Anuncio
Santiago, 5 Valladolid



Mc Cann

Ahora sé lo que significa "tener una Santana Clayson"

Después de hacerla trabajar tanto, estoy plenamente convencido de su gran rendimiento.

Sólo los que "tenemos una Santana Clayson" sabemos —de verdad— lo que significa disfrutar de una auténtica cosechadora.

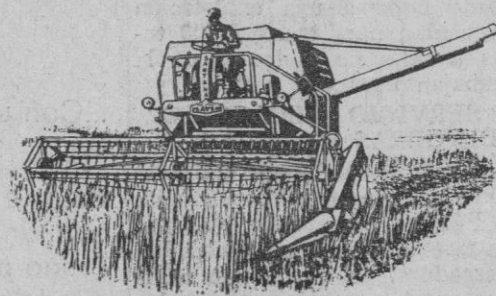
Y si nos ve tan orgullosos de nuestra "máquina amarilla" no nos lo reproche, por favor...

¡Es humano!

Concesionario:

JESUS HORCAJO Y CIA., S. L.

Mondejar, 3 - Telf. 18 48 - SEGOVIA



SANTANA CLAYSON

Con la perfección y asistencia técnica que garantiza

METALURGICA DE SANTA ANA S.A.

General Mola, 113 - MADRID.
Factoría en Linares (JAEN)

